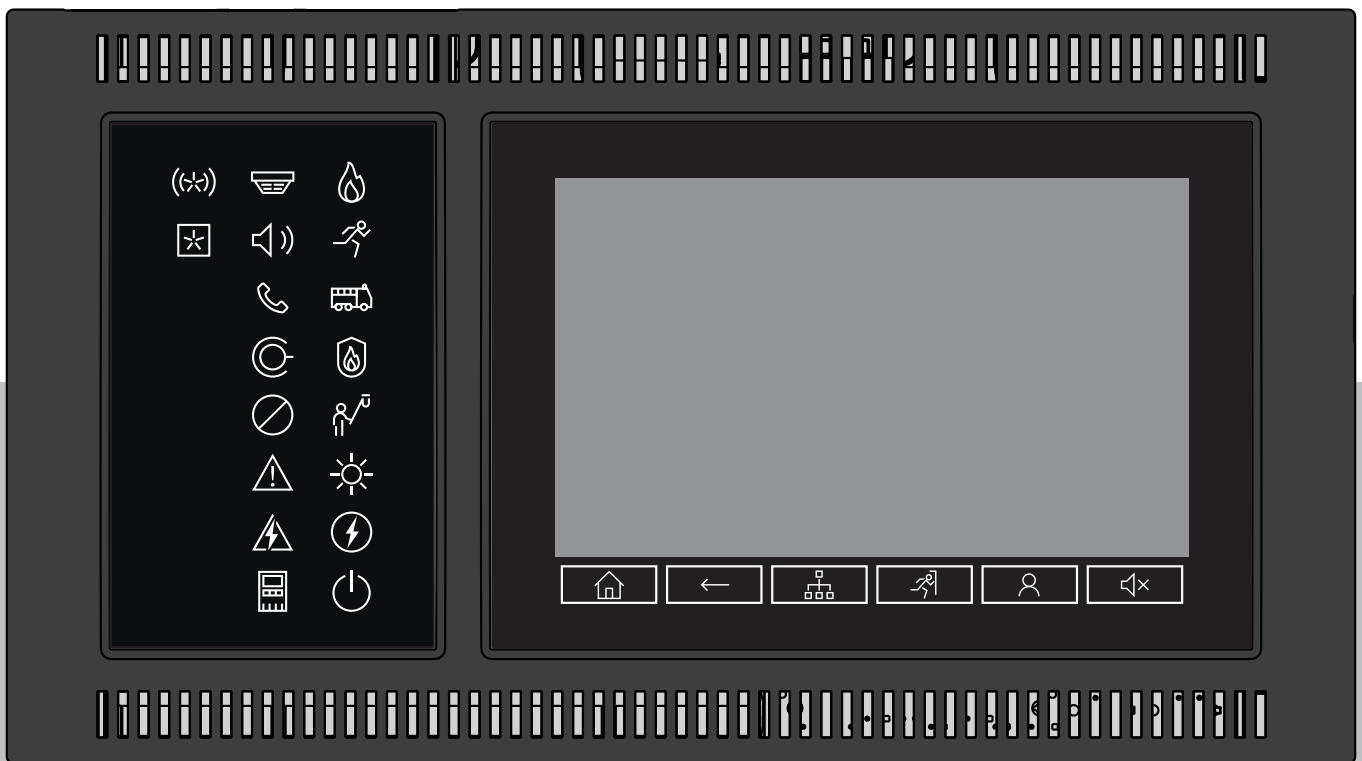


AVENAR panel 8000 | AVENAR panel 2000 | AVENAR keypad 8000

FPE-8000-SPC | FPE-8000-PPC | FPE-2000-SPC | FPE-2000-PPC |
FPE-8000-FMR



Sumário

1	Segurança e Proteção	7
2	Uso de acordo com os regulamentos	8
3	Para sua informação	9
3.1	Contrato de licença de código aberto	9
3.2	Acessar o menu Iniciar	9
3.3	Alteração da exibição do idioma	9
3.4	Garantia e responsabilidade	9
3.5	Copyright	10
4	Todas as funções em uma visão geral	11
5	Em uma visão geral	13
5.1	Elementos funcionais	13
5.2	LEDs de estado	14
5.3	display sensível ao toque	16
5.4	Tela de espera	18
5.5	Informações de contato para suporte	19
6	Princípio de funcionamento	20
6.1	Ligue e desligue	20
6.2	Configuração inicial	21
6.3	Conectar e desconectar	22
6.3.1	Fazer logon	22
6.3.2	Fazer logoff	22
6.4	Autorização de acesso	23
6.5	Acessar o menu Iniciar	23
6.6	Menu personalizado	23
6.7	Selecionar o menu	24
6.8	Retornar à seleção anterior	24
6.9	Trabalhar com listas	24
6.9.1	Vários estados de campos de lista	25
6.9.2	Rolagem por listas	25
6.9.3	Modo de atribuição	26
6.10	Pesquisar função/elemento	26
6.10.1	Pesquisar por nome	27
6.10.2	Pesquisar por número	27
6.11	Inserir números e texto	27
6.11.1	Modificação de uma entrada	28
6.11.2	Excluindo todos os números	28
6.12	Alteração da exibição do idioma	28
6.12.1	Inserindo um atalho	29
6.12.2	Alterar idioma pelo menu	29
6.13	Alternar entre barras de status	29
6.14	Em espera	29
6.15	Endereçamento lógico e físico	29
7	Rede via Ethernet	31
7.1	Definições de IP	31
7.2	Redundância Ethernet	32
7.3	Diagnósticos	33
8	Teclado AVENAR 8000	34
9	Teclados e painéis em rede	35

9.1	Configurações do FSP-5000-RPS	35
9.2	Como estabelecer/fechar uma conexão remota a um painel	35
10	Alarme	37
10.1	Tipos de alarme	37
10.2	Atrasos na entrada	37
10.3	Modo diurno e noturno	38
10.4	Mensagem de alarme para o painel	39
10.4.1	Sinais ópticos e acústicos	39
10.4.2	Exibição das zonas do detector no estado de alarme	40
10.4.3	Sequência das mensagens de alarme	40
10.4.4	Informações sobre zonas lógicas no estado de alarme	41
10.4.5	A mensagem mais recente	41
10.4.6	Exibição dos detectores individuais em uma zona lógica	42
10.4.7	Informações sobre detectores individuais	42
10.4.8	Exibição de informações adicionais	42
11	Alarme de Incêndio	44
11.1	Evacuação	44
11.2	Sinais ópticos e acústicos	45
11.3	Reconhecimento de uma mensagem	45
11.4	Silenciar o aviso sonoro interno	45
11.5	Ativar e silenciar dispositivos de sinalização	45
11.6	Redefinição de dispositivos de sinalização e dispositivos de transmissão	46
11.7	Verificação de alarme	46
11.8	Redefinição de mensagem de alarme	47
11.9	Desabilitação de detectores	48
12	Mensagem de falha	49
12.1	Chamar a indicação de falha	49
12.2	Mensagem de falha no painel	49
12.2.1	Reconhecimento de uma mensagem	49
12.2.2	Sequência das mensagens de falha	50
12.2.3	Informações sobre grupos de elementos com defeito	50
12.2.4	A mensagem mais recente	51
12.2.5	Exibição de elementos individuais de um grupo de elementos	51
12.2.6	Informações sobre elementos individuais	51
12.2.7	Exibição de informações adicionais	52
12.2.8	Sinais	52
12.3	Redefinição de mensagem de falha	52
12.4	Bloqueio de elemento	53
13	Desabilitar	54
13.1	Visão geral do menu	54
13.2	Desabilitação e habilitação de elementos	54
13.3	Exibição e habilitação de grupos de elementos desabilitados	54
13.4	Exibição de lista de todos os elementos desabilitados	55
13.4.1	Usando o menu	55
13.4.2	Através da barra de status	55
13.5	Aviso sonoro desabilitado/habilitado	56
13.6	Desabilitação/habilitação da saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha	56
13.6.1	Desabilitação da saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha	56
13.6.2	Habilitação da saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha	56

14	Bloq.	58
14.1	Visão geral do menu	58
14.2	Bloquear e desbloquear elementos	58
14.3	Exibição da lista de todos os elementos bloqueados	58
14.3.1	Usando o menu	59
14.3.2	Através da barra de status	59
15	Diagnósticos	60
15.1	Visão geral do menu	60
15.2	Detalhes do elemento	60
15.3	Módulos	61
15.4	Hardware	61
15.4.1	Teste de LED	61
15.4.2	Teste de tela	62
15.4.3	Informações de rastreamento	62
15.4.4	CAN-Bus	63
15.5	ID do painel	63
15.6	Teste de LED nos módulos	63
15.7	Serviços de rede	64
15.7.1	Tabela de Routing	64
15.7.2	Verificação de consistência	64
15.7.3	Portas Ethernet	65
15.7.4	Enviar comando Ping	65
15.7.5	Serviços remotos	66
15.8	Sistemas de alarme por voz (VAS)	67
15.8.1	Plena	68
15.8.2	PRAESENSA/PAVIRO/Praesideo	68
16	Manutenção	70
16.1	Visão geral do menu	70
16.2	Alterar idioma	70
16.3	Ativar saídas	70
16.4	Ativar dispositivo de transmissão	71
16.5	Aviso sonoro desabilitado/habilitado	71
17	Manutenção – teste de caminhada	72
17.1	Grupos de teste de caminhada	72
17.1.1	Adicionar ou excluir elementos	72
17.2	Iniciar e finalizar o teste de caminhada	74
17.2.1	Iniciar o teste de caminhada	74
17.2.2	Finalizar o teste de caminhada	75
17.3	Finalizar o teste de caminhada para todos os elementos	75
17.4	Exibir elementos testados ou não testados	75
17.5	Atribuição de elementos testados a um grupo de teste de caminhada	75
18	Manutenção – registro de histórico	77
18.1	Selecionar filtros	77
18.2	Configuração de filtros	77
18.3	Alteração de filtro	78
18.4	Combinação de vários filtros	78
18.5	Funções da barra de status	78
18.6	Impressão de dados	78
19	Modo diurno e noturno	80

19.1	Alternar entre os modos diurno e noturno	80
19.2	Exibição de detalhes	81
19.3	Alteração do horário para alternar para o modo noturno	81
20	Configuração	83
20.1	Visão geral do menu	83
20.2	Endereço de nó físico (PNA/RSN)	83
20.3	Configuração de grupo	83
20.3.1	Adicionar ou excluir	83
20.3.2	Alterar nome	85
20.4	Sensibilidade do detector	85
20.5	Operador	85
20.5.1	Alterar palavra-passe	86
20.5.2	Alterar palavra-passe universal	86
20.5.3	Definir senha padrão	86
20.6	Renomear elementos	87
20.7	Serviços de rede	87
20.7.1	Ethernet	87
20.7.2	Alterar data/hora	87
20.7.3	Serviços remotos	87
20.8	Visão geral	88
21	Outras funções	89
21.1	Visão geral do menu	89
21.2	Alterar data / hora	89
21.3	Palavra-passe master	89
21.3.1	Insira a senha mestra que é válida indefinidamente	89
21.3.2	Digite a senha mestra de 24 horas	90
21.4	Serviços remotos	90
21.5	Alterar palavra-passe	91
21.6	Execução de uma simulação de incêndio	91
21.7	Contadores de alarmes	92
22	Reset	94
22.1	Visão geral do menu	94
22.2	Redefinição de elementos	94
23	Controle / Monitor	96
23.1	Visão geral do menu	96
23.2	Ativar o retentor de porta, o elemento de controle ou o HVAC	96
23.3	Ir para o elemento	96
23.4	Pesquisar por função	97
24	Menu de inicialização	98
	Índice	99

1 Segurança e Proteção

Este manual do usuário não contém informações de segurança gerais ou especializadas. Inclui apenas os detalhes de segurança necessários para operar o painel de incêndio. Os usuários devem estar familiarizados com todos os procedimentos e regulamentos de segurança relevantes aplicáveis à sua localização. Isso inclui ações de resposta a emergências para alarmes e incidentes de incêndio. O manual do usuário é parte integrante do sistema e deve ser repassado ao novo proprietário se o sistema for vendido.



Cuidado!

Risco de mau funcionamento do sistema e perda de dados

Sempre use o botão liga/desliga para desligar o painel.

Não desconecte o painel da fonte de alimentação enquanto estiver em operação.

Depois que o painel for desligado corretamente, você poderá reiniciá-lo pressionando o botão liga/desliga novamente.



Cuidado!

Risco de mau funcionamento do sistema

Somente pessoal qualificado deve processar mensagens de eventos no painel.

Somente pessoal qualificado e autorizado deve realizar testes de caminhada do sistema e configurar detectores.



Cuidado!

Risco de acesso não autorizado

O código de acesso pessoal (ID de usuário e senha) não deve ser divulgado a terceiros.



Cuidado!

Risco de danos físicos

Não use objetos afiados ou pontiagudos (por exemplo chaves de fenda ou canetas) na tela sensível ao toque.

Não exponha a tela sensível ao toque à luz solar direta.



Cuidado!

Risco de danos físicos

Limpe a tela sensível ao toque e as superfícies apenas com um pano macio levemente úmido.

Não use agentes de limpeza e certifique-se de que nenhum líquido entre no interior do dispositivo.



Cuidado!

Risco de mau funcionamento do sistema

Calibre a tela sensível ao toque pelo menos uma vez por ano.

Se você não calibrar a tela sensível ao toque, o operador pode não conseguir operar o sistema.

2 Uso de acordo com os regulamentos

O controlador do painel é projetado para operar o painel de incêndio AVENAR panel 8000/2000. Ele pode executar as seguintes tarefas:

- Exibição e processamento de vários tipos de mensagens, como mensagens de alarme e erro
- Desabilitar, bloquear e redefinir elementos
- Monitoramento e controle de sirenes e saídas
- Execução de um teste de caminhada
- Exibir informações de diagnóstico sobre cada elemento LSN
- Configuração de detectores (textos curtos e sensibilidade do detector)
- Execução de uma simulação
- Salvar, exibir e imprimir eventos
- Alternar o sistema para o modo diurno ou noturno.



Aviso!

Terminologia

O termo **teste de caminhada** (usado no painel de incêndio e na documentação) corresponde ao termo padrão EN54-2 **Condição de teste**.



Aviso!

O controle manual das zonas de evacuação e saídas conectadas ao equipamento de proteção contra incêndio (e-Matrix) são recursos do usuário. Esses recursos não têm requisitos regulamentares porque não fazem parte do padrão EN54-2.

3 Para sua informação

Este manual do usuário contém informações e notas importantes sobre a operação do AVENAR panel 8000/2000.

Usando as instruções passo a passo, você pode se familiarizar com as funções individuais:

- Em *uma visão geral, página 13* fornece uma visão geral dos elementos de operação e exibição e da tela sensível ao toque.
- Em *Princípio de funcionamento, página 20*, você aprenderá como navegar pelos menus individuais e quais possibilidades de seleção estão disponíveis para você.

Cada função é descrita detalhadamente em um capítulo individual.

Você encontrará tópicos específicos no índice. Se você já tem prática no manuseio de menus, pode usar a visão geral de todos os menus em *Todas as funções em uma visão geral, página 11*.



Aviso!

Este manual do usuário é aplicável para o painel do firmware versão 4.x.


3.1 Contrato de licença de código aberto



Aviso!

A Bosch Sicherheitssysteme GmbH usa software de código aberto. Para obter mais informações, consulte <https://www.boschsecurity.com/xc/en/oss/>.


3.2 Acessar o menu Iniciar

- ▶ Pressione  .

Você pode usar essa tecla para retornar de qualquer submenu de volta ao menu Iniciar.

3.3 Alteração da exibição do idioma

O idioma do painel pode ser alterado rapidamente com um atalho:

1. Pressione  para abrir o menu inicial.
2. Pressione 1 no teclado alfanumérico.
3. Selecione **OK** para confirmar a entrada ou **Cancelar** para cancelar a operação. Uma lista dos idiomas existentes é exibida.
4. Selecione o idioma desejado.
Todos os elementos da tela agora são mostrados no idioma selecionado.



Aviso!

Após a reinicialização do sistema depois de um corte de energia ou falha da bateria, o idioma padrão definido no FSP-5000-RPS é exibido novamente.

3.4 Garantia e responsabilidade

As reivindicações de garantia e responsabilidade por danos pessoais e materiais são excluídas se forem causadas por uma ou várias das seguintes causas:

- Uso do painel de incêndio contrário aos regulamentos
- Configuração, instalação, inicialização, operação ou manutenção inadequadas
- Desconsideração ao manual do usuário
- Mudanças construtivas subsequentes
- Reparos defeituosos
- Catástrofes, influência de corpos estranhos e força maior.

Sem a permissão da Bosch, nenhuma alteração, acréscimo ou reconstrução do painel, incluindo o controlador do painel, pode ser realizada.

A reconstrução requer permissão por escrito. Em caso de alterações de construção não aprovadas, quaisquer reclamações de garantia contra a Bosch são anuladas.

3.5

Copyright

Bosch Sicherheitssysteme GmbH, Robert-Bosch-Ring 5, 85630 Grasbrunn, Germany retém os direitos autorais completos de toda a documentação. Sem a permissão expressa por escrito da Bosch, nenhuma parte desses documentos pode ser duplicada ou transmitida de qualquer forma.

A Bosch reserva-se o direito de fazer alterações neste manual sem aviso prévio.

4 Todas as funções em uma visão geral

Menu principal



Desabilitar Bloquear	Diagnóstico
Manutenção	Configuração
Alternar para o modo dia	Mais funções
Controle Monitoramento	Reset

Desabilitar/bloquear

Desabilitar	->	Mostrar dispositivos bloqueados/ desabilitados	Selecionar por número		Desab sinal sonoro	Impressora
Bloquear		NAC	Dispositivo de transmissão		HVAC	Retentor de porta
		Detector	Zona lógica		Sistema Extinção	Anunciador
		Desabilitar/ Bloquear grupo	Mais...	->	Elemento de controle	Módulo de interface

Diagnósticos

Diagnóstico	->	Detalhes do elemento	Módulos
		Hardware	Passaporte do painel
		Teste de LED nos módulos	Histórico de Eventos
		Serviços de rede	VAS

Manutenção

Manutenção	->	Teste de caminhada	Alterar idioma
		Ativar saídas	Ativar dispositivo de transmissão
		Histórico de Eventos	Desab sinal sonoro

Configuração

Configuração	->	Definir endereço de nó físico (PNA/RSN)	Definir grupos
---------------------	----	--	-----------------------

		Sensibilidade do detector	Operador
		Renomear elementos	Visão geral
		Serviços de rede	Sobre...

Outras funções

Mais funções	->	Alterar data / hora	Senha mestre
		Remote Services	Alterar senha
		Teste Geral	Contadores de alarmes

Controle / Monitoramento

Ativar retentor de porta	Ativar HVAC
Ativar elemento de controle	Função de pesquisa
Ir para elemento	

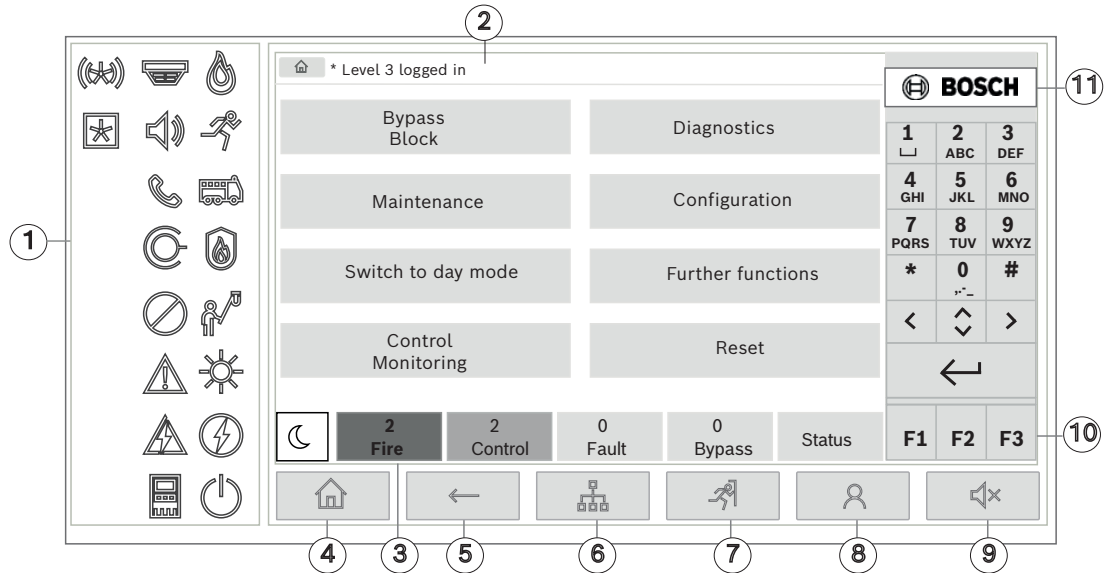
Reset

Reset	->	Tipo de evento	Escopo
		Zona lógica	Detector
			Este painel

5 Em uma visão geral

Este capítulo contém informações sobre os seguintes elementos do controlador do painel:

- Elementos funcionais, página 13
- LEDs de estado, página 14
- display sensível ao toque, página 16
- Informações de contato para suporte, página 19







- | | | | |
|---|----------------------|----|--|
| 1 | LEDs de estado | 6 | Exibir uma lista de painéis em rede e estabelecer uma conexão remota com um painel em rede |
| 2 | Barra de informações | 7 | Exibir e controlar todas as zonas de alarme |
| 3 | Barra de status | 8 | Fazer login no painel e chamar o menu personalizado |
| 4 | Abrir o menu Iniciar | 9 | Silenciar o aviso sonoro interno |
| 5 | Voltar | 10 | Teclas de função, programáveis |
| | | 11 | Exibir informações de suporte |







5.1 Elementos funcionais

Teclas fixas

Para selecionar uma função, toque na tecla apropriada.

As seguintes funções podem ser executadas com as teclas fixas na parte inferior da tela:

-  Tecla “Início”. Acesse o menu inicial.
-  Retorne à seleção anterior.
-  Exibir uma lista de painéis em rede e estabelecer uma conexão remota com um painel em rede ou um teclado remoto.
-  Exibir e controlar todas as zonas de alarme.

	Fazer login e logout: insira ID de usuário e senha ou acesse o menu personalizado, caso você já esteja conectado.
	Silencie temporariamente o aviso sonoro interno.
	Tecla “seta para a esquerda”. Mova o cursor um espaço para a esquerda na tela de pesquisa.
	Tecla “seta para a direita”. Mova o cursor um espaço para a direita na tela de pesquisa.
	Tecla “seta dupla”. Alterne entre as barras de status, caso haja duas ou mais barras disponíveis. Abra a barra de status para navegar por listas rapidamente.
	Tecla “Enter”. Confirme uma entrada alfanumérica. Confirme uma entrada que não foi confirmada selecionando o campo OK na tela sensível ao toque.

Teclado alfanumérico

Entrada de letras, caracteres especiais e números.







Teclas de função













Há três teclas de função F1, F2 e F3 que podem ser programadas livremente com as funções usadas com frequência no painel por meio do software de programação. Se uma tecla de função estiver ativa ela estará marcada com uma barra verde.







5.2

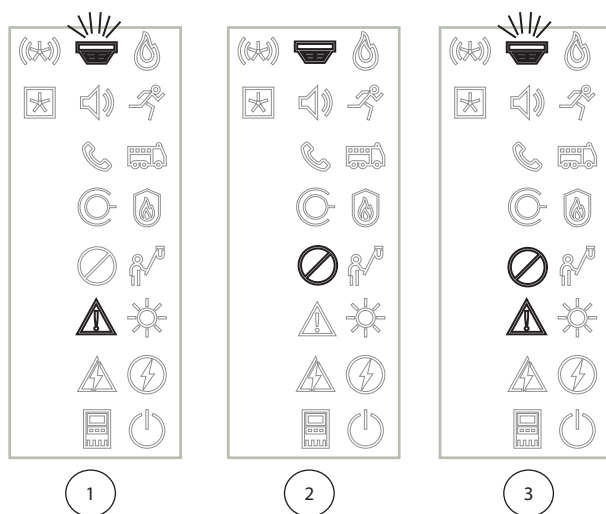
LEDs de estado

18 LEDs de status mostram informações sobre o status operacional do painel de incêndio.

	Cor*	Significado
	R	Alarme de Incêndio
	R	Evacuação em andamento
	R	Transmissão do alarme de incêndio ativada
	R	Equipamento de proteção contra incêndio ativado
	Y	Modo de manutenção
	Y	Modo diurno/atrasos ativos

	Y	Geral desativado
	Y	Falha geral
	Y**	Detector de incêndio com falha/desativado
	Y**	Dispositivo de sinalização com falha/desativado
	Y**	Dispositivo de transmissão do alarme com falha/desativado
	Y**	Saída para equipamento de proteção contra incêndio com falha/desativada
	Y	Falha de energia
	G	Energia disponível
	Y	Sistema/painel com falha
	G	Sistema em operação
	R	LED programável para um alarme autoconfigurado
	Y**	LED programável para um alarme autoconfigurado com falha/desativado
		*Y=yellow (amarelo), R=red (vermelho), G=green (verde) **piscante: com falha, constante: desativado

Os LEDs de status de dispositivos como detectores , dispositivos de sinalização , dispositivos de transmissão de alarme  e saídas para equipamento de proteção contra incêndio  sempre acendem em conjunto com o ícone de falha geral  ou geral desabilitado  de acordo com seu status. Além disso, em caso de falha, o LED do respectivo elemento pisca enquanto o LED que indica a falha geral acende em amarelo constante.

Exemplo:

- 1 Indicação de falha para um dispositivo
- 2 Dispositivo desativado
- 3 Dispositivo desabilitado e com status de falha

**Aviso!**

Como nem o painel nem a fonte de alimentação podem ter o status "desativado", a falha



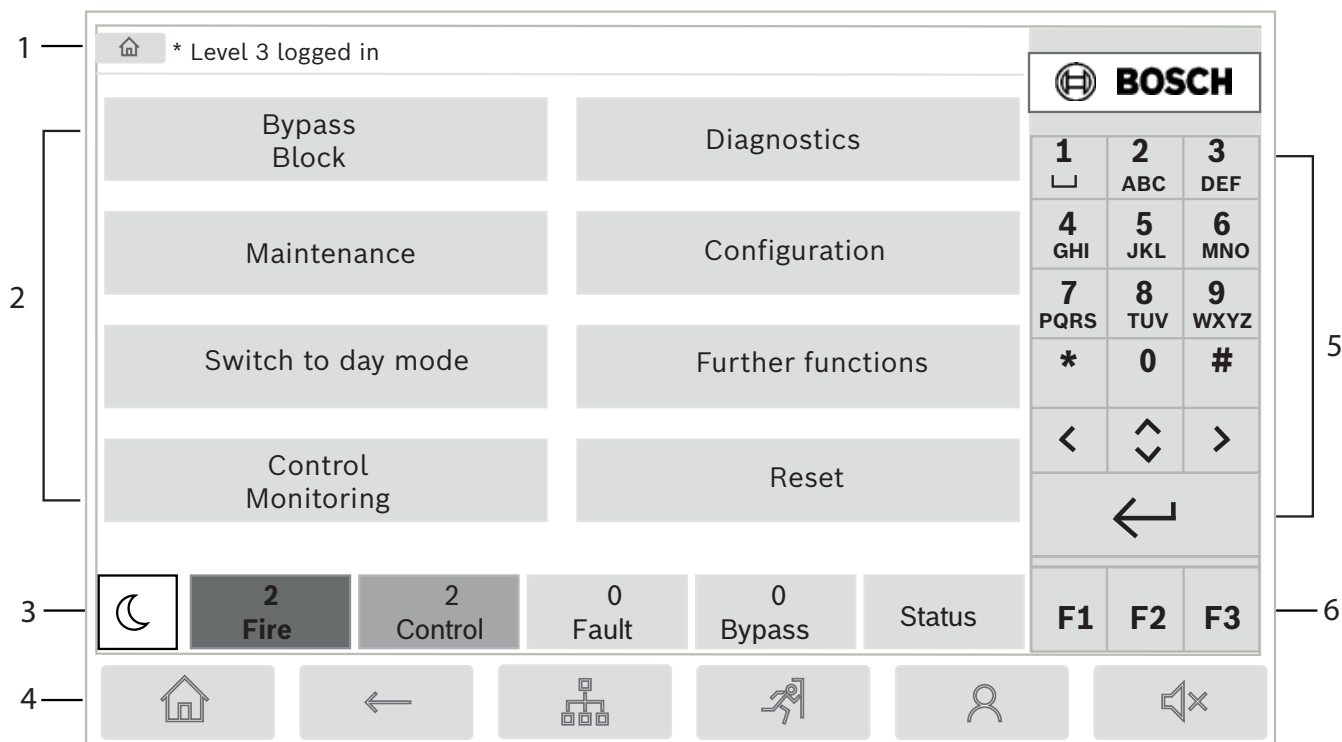
do sistema e o ícone de falha de energia acendem constantemente em amarelo no status "falha".

5.3**display sensível ao toque****Cuidado!**

Risco de danos físicos

Não use objetos afiados ou pontiagudos (por exemplo chaves de fenda ou canetas) na tela sensível ao toque.

Não exponha a tela sensível ao toque à luz solar direta.



1	Barra de informação	4	Teclas de operação fixas
2	Campo do menu	5	Teclado alfanumérico
3	Barra de status	6	Teclas de função, programáveis

Barra de informações

A barra de informações exibe informações gerais como texto ou ícones.


Ícone	Significado
	Nenhuma conexão estabelecida. Exibido apenas no painel.
	Nenhuma conexão estabelecida. Exibido apenas no teclado remoto.
	Conexão remota estabelecida. O operador restringiu o uso do painel remoto: sem controle, apenas monitoramento.
	Conexão remota estabelecida. O operador está no controle total do painel remoto.
	Conexão remota estabelecida. Um operador remoto está no controle total do painel. O painel está bloqueado para acesso local.
	Falha de aterramento detectada.
	Sessão iniciada pelo operador.
Texto	Significado

Ícone	Significado
Painel 4-1	Endereço de nó lógico
Nível 3 com sessão iniciada	Nível de acesso do operador que está conectado. Níveis possíveis: 2, 3 ou 4 Exibido apenas no menu principal.
Bloqueio de desabilitação\Bloqueio\Detector	Caminho do menu selecionado Por motivos de espaço, nem sempre é possível exibir o caminho completo.

Campo do menu

Para selecionar um menu principal, toque no campo de menu correspondente na tela sensível ao toque. Em *Todas as funções em uma visão geral, página 11*, há uma visão geral de todos os menus principais com seus respectivos submenus.

Barra de status

	0	0	8	0	
	Incêndio	Controle	Falha	Desabilitar	Status

Esta barra de status está disponível em todos os menus. Além disso, outras barras de status são oferecidas em alguns menus; veja também *Alternar entre barras de status, página 29*:
O número inicial especifica o número de elementos no respectivo estado:

Incêndio Número dos grupos que acionaram um alarme de incêndio

Controle Elementos que estão ativados

Falha Elementos que relataram uma falha

Desabilitar Elementos desativados

Além disso, é possível exibir uma visão geral do tipo e da natureza de todos os tipos de mensagens recebidas pelo painel:

Status Exibição de uma lista de vários tipos de mensagens e de status e do número de elementos no respectivo estado.

Para exibir os elementos individuais, toque no campo relevante com o dedo.

Os campos de status **Controle** e **Falha** são identificados pelas letras “B” e/ou “C”:

- “B” significa que os controladores para equipamentos de proteção contra incêndio tipo B (G-B) estão afetados (por exemplo, elementos de controle sem reconhecimento).
- “C” significa que os controladores para equipamentos de proteção contra incêndio tipo C (G-C) estão afetados (por exemplo, sistemas de extinção).

5.4

Tela de espera




Quando a tela sensível ao toque não é operada, sua luz de fundo desliga após 5 minutos.



Aviso!

Em caso de alarme ativo ou mensagem de falha, a luz de fundo desliga após 60 minutos. O visor volta para esta mensagem de qualquer outro elemento do menu após 30 segundos.

Se a tela estiver preta, toque-a suavemente para exibir a tela de espera. As seguintes informações são exibidas na tela de espera:

- Data
- Hora
-  Modo noturno
- ou
-  Modo diurno
- ou
-  Combinação noite/dia

Dependendo da configuração, informações adicionais podem ser exibidas.

Em um sistema de detecção de incêndio em rede, outros ícones podem ser exibidos no visor de espera, dependendo da configuração de rede.

5.5 Informações de contato para suporte

Para exibir as informações de contato da empresa que fornece o suporte, pressione o logotipo da Bosch no canto superior direito da interface do usuário.

As seguintes informações de contato são exibidas:

- **Nome da empresa**
- **Nome do contato**
- **Telefone**
- **Endereço**
- **CEP**
- **E-mail**



Aviso!

As informações de contato para suporte são exibidas apenas quando as informações foram inseridas na caixa de diálogo de informações de suporte no FSP-5000-RPS.

Além das informações de contato, são exibidas as seguintes informações:

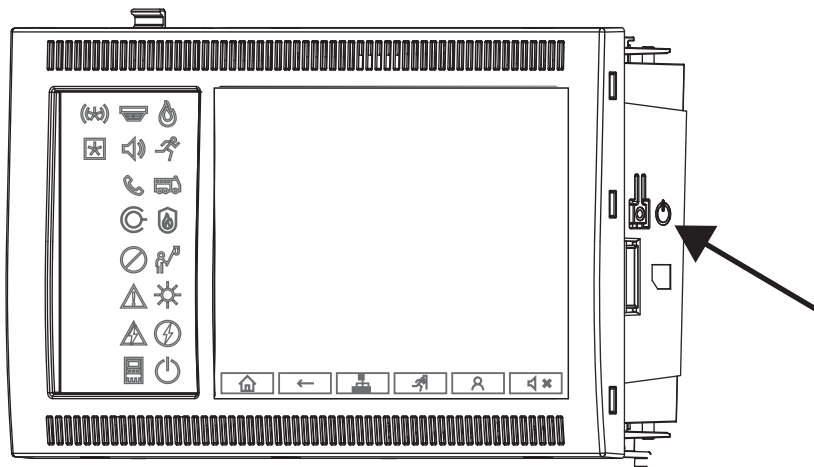
- **Data de instalação do sistema:** a data, a hora e o fuso horário do último download de configuração.
- **Versão do firmware:** versão do firmware atualmente em execução no hardware do controlador.
- **Versão do hardware:** com a versão de hardware, você pode identificar qual versão de firmware pode ser executada no controlador. Para mais informações, consulte o capítulo *Firmware do controlador do painel* no manual do sistema.

6 Princípio de funcionamento

6.1 Ligue e desligue

Botão liga/desliga

O painel de incêndio deve ser ligado e desligado com um botão liga/desliga localizado no lado direito do painel. Além disso, uma reinicialização do painel é feita através do botão liga/desliga.



Cuidado!





Risco de mau funcionamento do sistema e perda de dados

Sempre use o botão liga/desliga para desligar o painel.

Não desconecte o painel da fonte de alimentação enquanto estiver em operação.

Depois que o painel for desligado corretamente, você poderá reiniciá-lo pressionando o botão liga/desliga novamente.

Funções do botão liga/desliga

1. Inicie o painel: pressione brevemente o botão liga/desliga uma vez.
2. Desligue o painel: pressione o botão liga/desliga uma vez quando o painel estiver funcionando.
 - O painel reproduz um som de confirmação quando a sequência de desligamento é iniciada.
 - O desligamento está concluído quando os LEDs "falha geral"  e "falha do sistema/painel"  acendem.
 - Aguarde até que o desligamento seja concluído.
 - Em seguida, interrompa o fornecimento de energia.
 - Se o painel estiver desligado, mas ainda tiver energia, um tom de aviso soará após 10 segundos.
3. Reinicie após falha de software: pressione e segure o botão liga/desliga por 8 segundos.

Cuidado!



Risco de uso indevido do procedimento de reinicialização

Pressione o botão liga/desliga apenas por 8 segundos em caso de:

- a) O sistema não responde mais.
- b) Você é instruído a fazer isso porque o painel entrou no estado de segurança.

Estado de segurança



Aviso!

Para evitar que o painel funcione em um estado de segurança, não reinicialize o painel duas vezes dentro de 100 segundos.

Se o painel for reiniciado duas vezes dentro de 100 segundos (devido a um erro do sistema ou intencionalmente, por exemplo, durante a configuração inicial), ele será executado em um estado seguro, que pode ser encerrado apenas com a reinicialização manual. Um sinal de aviso soa e uma mensagem é exibida na tela. Neste caso, siga as instruções na tela.

6.2

Configuração inicial

Ao iniciar o painel pela primeira vez, você deve executar as seguintes etapas:

Tela sensível ao toque de calibração

Ao iniciar o painel pela primeira vez, primeiro você deve calibrar a tela sensível ao toque:

1. Ligue o painel aplicando energia ou pressionando o botão liga/desliga. O procedimento de calibração da tela sensível ao toque será iniciado automaticamente, se necessário.
2. Execute a calibração seguindo as instruções na tela.
O processo de inicialização continuará automaticamente após a conclusão da calibração.

Definir data e hora

Toque no campo desejado e digite o valor correto. Para obter detalhes, consulte *Alterar data / hora, página 89*

Definir o endereço do nó físico (PNA/RSN)

Você deve definir o endereço do nó físico (PNA/RSN) ao ligar o painel pela primeira vez.



Aviso!

Não existem interruptores rotativos mecânicos.

O endereço do nó físico deve ser idêntico ao número configurado no software de programação. Após uma alteração do endereço do nó físico, é necessário reiniciar o painel. Para alterar o endereço do nó físico, insira um número entre 1 e 64. Escolha **OK e reinicializar** para tornar a mudança efetiva.

Utilizar definições de Ethernet

Verifique **Usar configurações de Ethernet** se o painel é usado em uma rede Ethernet.



Cuidado!

Risco de falha de rede

Se você marcar **Usar configurações de Ethernet**, você deve definir o endereço IP do painel usando **Configurar Ethernet**.

Usar RSTP

Marque **Usar RSTP** para ativar a redundância Ethernet. Veja os detalhes em *Redundância Ethernet, página 32*.

Configurar Ethernet

Marque **Configurar Ethernet** para usar o endereço IP padrão do painel.

Reiniciar

Depois de fazer todas as configurações necessárias, reinicie o painel pressionando **Reinicializar**.

6.3 Conectar e desconectar

Para obter acesso aos níveis de acesso 2 a 4, é necessário fazer logon. O pré-requisito é que você tenha autorização de acesso.

Aviso!



Para fazer logon, você precisa de um ID de usuário e senha. Dependendo de sua autorização de acesso, você pode usar apenas funções específicas.

Nos seguintes casos, você será solicitado a inserir uma senha:

Você não está conectado e deseja selecionar uma função para a qual uma senha é necessária.

Você já está conectado, mas uma autorização de acesso mais alta é necessária para a função selecionada.

6.3.1

Fazer logon

Para fazer logon no controlador do painel:

Pressione a tecla de login



A janela de acesso é exibida:

1. Insira seu ID de usuário no primeiro campo.
Consulte *Inserir números e texto, página 27* para obter informações sobre como inserir números.
2. Insira sua senha no segundo campo.



Aviso!

A senha padrão é: 000000. Por motivos de segurança, altere esta senha; consulte *Alterar palavra-passe, página 91*.

3. Selecione **OK** para confirmar as entradas ou **Cancelar** para cancelar a operação.
Consulte *Alterar palavra-passe, página 91* para obter informações sobre como configurar sua senha.

A tela de espera é exibida.

Enquanto um operador estiver conectado, o ícone da chave será exibido na barra de informações.

Além disso, a ID do usuário que efetuou logon é exibida na página inicial da barra de informações.




Aviso!

No software de programação FSP-5000-RPS, um intervalo de tempo pode ser especificado após o qual um operador conectado ao controlador do painel é desconectado.

6.3.2

Fazer logoff

1. Para fazer logoff do controlador do painel, pressione :
Uma janela de entrada com a solicitação **Sair?** é exibida:

2. Selecione **Sim** para confirmar a solicitação ou **Não** para cancelar a operação.

6.4 Autorização de acesso



Aviso!

Dependendo da sua autorização de acesso, você só pode usar algumas funções do controlador do painel.

Se você selecionar uma função para a qual uma autorização de acesso específica é necessária e nenhum usuário com a autorização apropriada estiver conectado, você será solicitado a inserir seu ID de usuário e senha.

As autorizações de acesso são atribuídas para os níveis de acesso dois a quatro. Apenas algumas funções podem ser usadas no nível de acesso um, enquanto todas as funções podem ser usadas no nível de acesso quatro.

Para verificar a autorização de acesso da pessoa que está conectada, pressione após o fazer login:



A autorização de acesso relevante é exibida.

6.5 Acessar o menu Iniciar

Pressione a tecla "página inicial" para regressar ao menu Iniciar a partir de qualquer submenu.



Aviso!

O display muda de cada elemento de menu para o display de espera se nenhuma entrada for feita após 5 minutos, no caso de um alarme ou mensagem de falha após 60 minutos, veja também *Tela de espera, página 18*.

Se a tela estiver preta, toque-a suavemente para exibir a tela de espera.

6.6 Menu personalizado

Através do software de programação FSP-5000-RPS, você pode configurar seu menu Iniciar personalizado, que exibe até oito funções que você precisa com mais frequência diretamente quando você faz login no painel.

Para recuperar o menu personalizado, faça logon no painel: pressione a tecla de login e digite seu ID de usuário e senha.



Para voltar do menu personalizado para o menu principal comum, pressione a tecla "página inicial".



Para voltar ao menu personalizado em qualquer outra tela, pressione a tecla de login.



6.7 Selecionar o menu

Para selecionar um menu no menu principal, toque no campo desejado com o dedo:

Os submenus são exibidos.

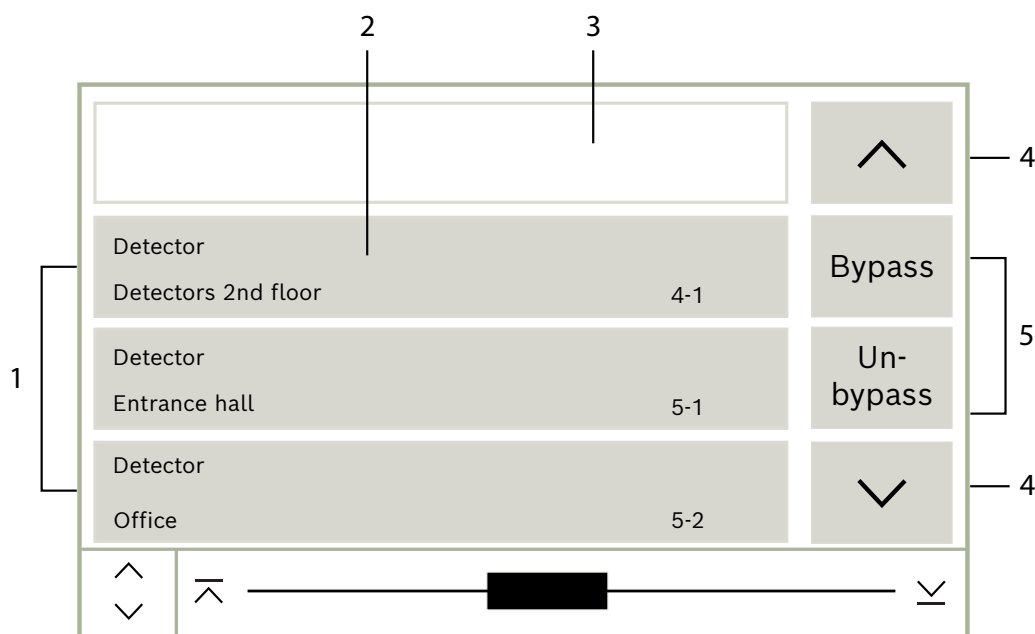
Para selecionar um submenu, toque suavemente no campo obrigatório.

6.8 Retornar à seleção anterior

Para voltar à seleção anterior, pressione a tecla "Back":



6.9 Trabalhar com listas



1	Lista	4	Rolar para cima / rolar para baixo
2	Campo de lista	5	Campos de função
3	Máscara de pesquisa		

Em muitos menus, os elementos são exibidos em listas. Os elementos são classificados por descrição ou endereço. Até três critérios de classificação diferentes podem ser oferecidos:

- **Por descrição:** ordenada por descrição em ordem alfabética; a alocação de endereços também é fornecida.
- **Por número:** ordenado em ordem crescente por número (endereço lógico ou físico); a descrição também é fornecida.
- **Por número (nenhuma descrição mostrada):** por número (endereço lógico ou físico) em ordem crescente; os números são exibidos em blocos numéricos e a descrição não é fornecida. Esta lista só é oferecida quando detectores e zonas lógicas estão sendo selecionados.

Exemplo:

Para exibir uma lista de todos os detectores existentes classificados por descrição no submenu **Desabilitar**, selecione o seguinte no menu iniciar:

1. **Desabilitar Bloquear**
2. **Desabilitar**
3. **Detector**

Três critérios de classificação são oferecidos para seleção:

- **Por descrição**
- **Por número**
- **Por número (nenhuma descrição mostrada)**

▶ Selecione **Por descrição**.

Uma lista de todos os detectores é exibida, classificados em ordem alfabética.

6.9.1

Vários estados de campos de lista

Vários estados podem ser atribuídos a um elemento ou a um grupo de elementos, representados por um campo de lista. A tabela a seguir fornece informações sobre os possíveis estados:

Campo de lista	Estado do campo de lista	Significado
	normal	Elemento no estado normal
	marcado	Elemento selecionado
	Modo atribuído	O elemento foi atribuído ao modo desabilitar. Consulte <i>Modo de atribuição, página 26</i> .
	Modo atribuído e marcado	O elemento selecionado já foi atribuído a um modo específico. Ele é selecionado para redefinir o modo original. Por exemplo, um elemento desabilitado é habilitado.
	No modo de redefinição	A redefinição do elemento ainda não está completa.

menu "Desabilitar"

No menu **Desabilitar**, os campos de lista podem exibir informações adicionais. Consulte a tabela a seguir:


Campo de lista	No menu Desabilitar
	O elemento desabilitado está no modo de alarme. Se for habilitado, ele aciona um alarme de incêndio. Para exibir mais informações, pressione o campo à direita.
	Exibe um grupo de desabilitação que consiste em vários elementos. Para exibir uma lista de todos os elementos do grupo de desabilitação, pressione o campo à direita.


6.9.2

Rolagem por listas

No visor, apenas um número limitado de campos de lista pode ser exibido.


Rolagem:

Para rolar para trás na lista, selecione: 

Para rolar para frente na lista, selecione: 

As setas só serão exibidas se a rolagem for possível.

Rolagem rápida:


Para rolar rapidamente por uma lista, selecione  no teclado alfanumérico ou na barra de status do visor.

Avançar para posições específicas:

Para avançar para uma posição específica na lista, toque suavemente na linha horizontal da barra de rolagem:



Para avançar para o início da lista, selecione: 

Para avançar para o fim da lista, selecione: 

6.9.3**Modo de atribuição**

Um modo como Desabilitado, Teste de caminhada etc. pode ser atribuído aos elementos selecionados.

Para atribuir um modo aos elementos selecionados, selecione o campo de função correspondente.

No exemplo a seguir, um detector é atribuído ao modo desabilitado no **Desabilitar**

Bloquear:

1. Selecione os campos de lista necessários da lista.
Os campos da lista são marcados.
2. Selecione o campo de função **Desabilitar**.
Os detectores são desabilitados. Os campos da lista são destacados em uma cor escura.

O ícone de ampulheta indica uma entrada que ainda está sendo processada pelo sistema.

**Aviso!**

No submenu **Desabilitar** os campos de função têm uma opção de seleção adicional. Consulte Apresentar e repôr grupos de elementos inibidos.

6.10**Pesquisar função/elemento**

Nas listas, um elemento específico pode ser pesquisado e exibido usando a tela de pesquisa. Os seguintes critérios de pesquisa são oferecidos:

- **Por descrição:** o elemento é pesquisado na lista por sua descrição.
- **Por número:** o elemento é pesquisado na lista por seu número. Em alguns menus, a **Por número (nenhuma descrição mostrada)** função de pesquisa é oferecida.

No **Pesquisar função / elemento** menu principal, é possível pesquisar todos os elementos conectados ao sistema e todas as funções oferecidas no controlador do painel, bem como descrições dos dispositivos, independentemente do menu em que aparecem. Consulte Pesquisar Elementos/Funções.

6.10.1 Pesquisar por nome

Para pesquisar na lista **Por descrição** por um elemento específico, digite o nome do elemento na tela de pesquisa.

Introduzir números e texto explica como inserir texto.

Insira a letra inicial e, se necessário, outras letras.

O nome é preenchido automaticamente depois de ter sido reconhecido de forma exclusiva.

O campo de lista do elemento que você está procurando é exibido no início da lista.



Aviso!

Quanto mais precisamente a descrição de um elemento for inserida no software de programação FSP-5000-RPS, mais fácil será a pesquisa por nome.

6.10.2 Pesquisar por número

Para pesquisar no **Por número** e **Por número (nenhuma descrição mostrada)** lista para um elemento específico:

1. Insira o primeiro dígito, por exemplo, 1.
2. Pressione a tecla "Enter" para confirmar a entrada.
Se a entrada de outro número for possível, uma segunda janela de pesquisa será exibida.



Aviso!

Se você não receber outro campo, não haverá nenhum elemento com o endereço que você pesquisou.


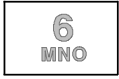


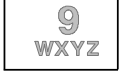


3. Digite o próximo dígito e confirme sua entrada com a tecla "Enter".
4. Se necessário, insira outros dígitos até que o número seja mostrado por completo. Você deve confirmar cada entrada com a tecla "Enter".

O campo de lista do elemento que você está procurando é então exibido no início da lista.

6.11 Inserir números e texto

Pressione a tecla correspondente no teclado alfanumérico até que a letra ou o número pretendido seja apresentado.

Chave	Caracteres
	.,_0
	_ 1
	ABCabc2
	DEFdef3
	GHIghi4

Chave	Caracteres
	JKLjkl5
	MNOmno6
	PQRSpqrs7
	TUVtuv8
	WXYZwxyz9
	*
	#

**Aviso!**

Você pode inserir apenas números na tela de pesquisa para o **Por número, Por número (nenhuma descrição mostrada)** e o login do usuário.

Você pode inserir letras e números na tela de pesquisa da lista **Por descrição**.

Entrada rápida:

Para inserir texto rapidamente, pressione a tecla "Enter" depois de inserir cada letra.

Isso leva o cursor para o próximo caractere livre e você pode continuar digitando a próxima letra.

6.11.1**Modificação de uma entrada**

1. Para alterar um número, pressione as teclas de "seta para a esquerda" ou "seta para a direita" até que o cursor marque o número na tela de pesquisa que deve ser substituído.
2. Para substituir o número marcado, pressione a tecla com o número desejado até que o número desejado seja exibido na tela de pesquisa.

6.11.2**Excluindo todos os números**

1. Para excluir todos os números na tela de pesquisa, pressione a tecla "seta para a esquerda" até que o cursor marque o primeiro número.
2. Digite um novo número usando o teclado numérico.
Todos os números até o dígito inserido são excluídos.
3. Se desejar, continue inserindo os números.


6.12**Alteração da exibição do idioma**

Existem duas maneiras de selecionar a exibição de outro idioma:

- Inserindo um atalho
- Através de uma seleção de menu

6.12.1 Inserindo um atalho

O idioma do painel pode ser alterado rapidamente com um atalho:

1. Pressione  para abrir o menu inicial.
2. Pressione 1 no teclado alfanumérico.
3. Selecione **OK** para confirmar a entrada ou **Cancelar** para cancelar a operação. Uma lista dos idiomas existentes é exibida.
4. Selecione o idioma desejado.
Todos os elementos da tela agora são mostrados no idioma selecionado.



Aviso!


Após a reinicialização do sistema depois de um corte de energia ou falha da bateria, o idioma padrão definido no FSP-5000-RPS é exibido novamente.

6.12.2 Alterar idioma pelo menu

1. No menu inicial, selecione **Manutenção**
2. **Alterar idioma**
É exibida uma lista dos idiomas que podem ser selecionados.
3. Selecione o idioma necessário.
Todos os elementos da tela agora são mostrados no idioma selecionado.

6.13 Alternar entre barras de status

A barra de status oferece outras funções, opções de exibição e seleção.

Se o símbolo de "seta dupla" for exibido na barra de status, é possível alternar para a barra de status do menu Iniciar. Para fazer isso, pressione a tecla "seta dupla"  no teclado alfanumérico.

6.14 Em espera

Quando a tela sensível ao toque não é operada, sua luz de fundo desliga após 5 minutos.



Aviso!

Em caso de alarme ativo ou mensagem de falha, a luz de fundo desliga após 60 minutos. O visor volta para esta mensagem de qualquer outro elemento do menu após 30 segundos.

Se a tela estiver preta, toque-a suavemente para exibir a tela de espera.

6.15 Endereçamento lógico e físico

Ao endereçar elementos, há uma distinção entre endereçamento lógico e físico:

Características físicas			
Elementos	Módulos	Circuito	Elemento
Números	5	1	4
Lógico			
Elementos		Zona	Elemento
Números		3	4

Exemplos:

Elemento com endereçamento físico: 5.1 - 4

Elemento com endereçamento lógico: 3 - 4

7 Rede via Ethernet

Este capítulo contém notas sobre rede via Ethernet. A ligação em rede de vários painéis via Ethernet só é possível para o AVENAR panel 8000 e a versão premium do AVENAR panel 2000. A versão padrão do AVENAR panel 2000 pode ser colocada em rede com até três teclados remotos (FPE-8000-FMR) via Ethernet.

Depois de instalar os painéis, várias configurações de rede devem ser feitas no controlador do painel para configurar a rede.



Aviso!

As definições padrão que devem ser usadas para configurações padrão são fornecidas para configurações de IP e para configurações de redundância com o protocolo RSTP (Rapid Spanning Tree Protocol). Alterações só podem ser feitas por especialistas treinados. Conhecimento competente de redes e protocolos é essencial! O nível de permissão 4 é necessário para realizar alterações nas configurações de rede de um painel já configurado.

7.1 Definições de IP

Para modificar os valores das configurações de Ethernet ou configurá-los pela primeira vez, selecione no menu Iniciar:

1. **Configuração**
2. **Serviços de rede**
3. **Ethernet**. A tela **Configurar Ethernet** é exibida.
4. Ative a caixa de seleção **Usar configurações de Ethernet**.
5. Selecione **Configurações IP**. Os valores para endereço IP, tela de rede, gateway padrão, endereço multicast e número da porta são indicados. Quando você comissiona o controlador do painel pela primeira vez, todos os valores são definidos como "0".
6. Selecione **Configurações padrão** para substituir esses valores pelas configurações padrão salvas no controlador do painel (recomendado!). O endereço IP, neste caso, corresponde ao endereço IP padrão armazenado, cujo último número corresponde ao endereço do nó físico (PNA/RSN) que foi definido durante a instalação no controlador do painel.
7. Se a configuração planejada exigir uma alteração nos valores padrão: toque no campo que contém o valor a ser alterado. Use as teclas de seta no painel de controle para selecionar os números desejados e modifique os valores usando as teclas numéricas no teclado alfanumérico.
Ou:
toque no **Alterar** campo. Toque no campo que contém o bloco numérico a ser alterado. Use as teclas de seta no painel de controle para selecionar os números desejados e modifique os valores usando as teclas numéricas no teclado alfanumérico.
Toque **OK** para aplicar as alterações ou **Cancelar** para descartá-las. Você é redirecionado para a tela inicial **Configuração IP**.
8. Selecione **OK** para aplicar as alterações para as configurações de IP ou **Cancelar** para descartar as alterações. Você é redirecionado para a tela **Configurar Ethernet**.
9. Selecione **OK** para confirmar a aplicação das configurações de Ethernet (**Usar configurações de Ethernet**) ou **Cancelar** para sair da tela sem ativar as configurações de Ethernet.

**Aviso!**

As alterações nas configurações de Ethernet entram em vigor após reiniciar o painel.

7.2

Redundância Ethernet

Dependendo da topologia da rede, pode ser necessário selecionar um protocolo de redundância. A configuração padrão para o modo de redundância é **Desligado**.

Para especificar um modo de redundância, acesse o menu inicial e selecione:

1. **Configuração**
2. **Serviços de rede**
3. **Ethernet**. A tela **Configurar Ethernet** é exibida.
4. Ative a caixa de seleção **Usar configurações de Ethernet**.
5. Selecione **Redundância de Ethernet**
6. Selecione o tipo de redundância: **RSTP** ou **Desligado**.
7. Selecione **OK** para aplicar a alteração ao modo de redundância ou **Cancelar** para descartar as alterações. Você é redirecionado para a tela **Configurar Ethernet**.
8. Selecione **OK** para confirmar a aplicação das configurações de Ethernet (**Usar configurações de Ethernet**) ou **Cancelar** para sair da tela sem ativar as configurações de Ethernet.

**Aviso!**

A mudança no modo de redundância entra em vigor depois de reiniciar o painel.

Definições de RSTP

No caso de redundância via RSTP, configurações adicionais precisam ser feitas.

**Aviso!**

As definições padrão que devem ser usadas para configurações padrão são fornecidas para os parâmetros RSTP. Alterações só podem ser feitas por especialistas treinados. Conhecimento competente de redes e protocolos é essencial! O nível de permissão 4 é necessário para realizar alterações nos parâmetros RSTP de um painel já configurado.

Para modificar os parâmetros de redundância via RSTP ou configurá-los pela primeira vez:

1. Selecione **RSTP** como o tipo de redundância.
2. Selecione **Definir parâmetros...** Os valores de prioridade da ponte, tempo de verificação, idade máxima e atraso de encaminhamento são indicados. Quando você comissiona o controlador do painel pela primeira vez, todos os valores são definidos como "0".
3. Selecione **Configurações padrão** para substituir esses valores pelas configurações padrão salvas no controlador do painel (recomendado!).
4. Se a configuração planejada exigir uma alteração nos valores padrão: toque no campo que contém o valor a ser alterado. Use as teclas de seta no painel de controle para selecionar os números desejados e modifique os valores usando as teclas numéricas no teclado alfanumérico. Se os valores estiverem fora dos valores mínimos ou máximos definidos, as alterações não serão aplicadas ou um aviso será exibido. Se os valores forem inconsistentes, uma fórmula será exibida indicando as dependências correspondentes dos valores relacionados entre si.

5. Selecione **OK** para aplicar as alterações para os parâmetros de IP ou **Cancelar** para descartar as alterações.



Aviso!

As alterações nos parâmetros RSTP entram em vigor após a reinicialização do painel.

7.3

Diagnósticos

Informações de diagnóstico e materiais de ajuda para identificar problemas em uma rede podem ser encontrados no item de menu **Diagnóstico - Serviços de rede**. São fornecidas informações sobre os seguintes tópicos:

- **Tabela de roteamento**
Informações sobre a acessibilidade de todos os nós dentro da rede do sistema através da respectiva interface.
- **Portas Ethernet**
Informações sobre diferentes parâmetros e o status das duas interfaces Ethernet disponíveis no controlador do painel.
- **Comando Enviar ping**
Envio de um comando ping para um endereço IP específico para verificar a disponibilidade de outros nós na rede.
- **Verificação de consistência**
A verificação realizada determina se a configuração Ethernet do FSP-5000-RPS corresponde à configuração inserida no controlador do painel. Em caso de discrepâncias, uma mensagem de falha é exibida.
- **Redundância de Ethernet**
Informações sobre redundância. Os parâmetros RSTP do painel RSTP e os da ponte raiz são exibidos.
- **Remote Services**
Informações sobre as características e o status do Remote Services.
Mais informações podem ser encontradas em *Serviços de rede, página 64*.

8 Teclado AVENAR 8000

O AVENAR keypad 8000 é uma interface fácil de usar que se adapta a várias situações. O design da interface gráfica de usuário é idêntico ao dos painéis de incêndio.

O teclado pode ser usado nas seguintes aplicações mutuamente exclusivas:

- Teclado remoto
 - Exibição de mensagens
 - Conexão remota a um painel
- Redundância do controlador do painel

Exibição de mensagens

O teclado remoto é, por padrão, programado para exibir mensagens, mesmo que nenhum operador esteja conectado ao teclado. Nesse caso, a operação de todas as funções com nível de permissão 1 é permitida.




Aviso!

No FSP-5000-RPS, você pode definir que, quando nenhum operador estiver conectado, somente a tela de espera seja exibida. Nesse caso, nenhum LED é ativado e nenhuma mensagem é exibida. Para ativar os LEDs e exibir mensagens, um operador com nível de permissão >1 deve fazer login.

Conexão remota a um painel

O teclado remoto permite a operação descentralizada do sistema, estabelecendo conexões remotas com os painéis.

Se o teclado não estiver conectado a um painel, o ícone a seguir será exibido na tela de

espera e na barra de status: 

Para obter mais informações sobre conexão remota, consulte o capítulo *Teclados e painéis em rede*, página 35.

Redundância do controlador do painel

Em combinação com um AVENAR panel 8000, o teclado pode ser usado como um painel redundante, por exemplo, quando o controlador do painel principal quebra. Nesse caso, o teclado não pode ser usado como um teclado remoto.

9 Teclados e painéis em rede


Os teclados e os painéis do AVENAR series podem ser conectados a outro painel físico pelas interfaces Ethernet e de barramento CAN.

Existem dois tipos de conexão remota:

– Controle total

Como operador de um teclado remoto ou de um painel remoto, você tem controle total do painel físico. Você pode executar todas as funções.

A tela de espera e a barra de status do teclado remoto ou do painel remoto indicam o

controle total por este ícone: 



Aviso!


Quando uma conexão com controle total ao painel físico é estabelecida, o painel físico é bloqueado para acesso local. A tela de espera e a barra de status do painel físico indicam o

acesso bloqueado por este ícone: 

– Uso restrito

Como operador de um teclado remoto ou de um painel remoto, você tem uso restrito do painel físico. Você só pode reset elementos e ler o log de histórico.

A tela de espera e a barra de status do teclado remoto ou do painel remoto indicam o uso

restrito por este ícone: 



Aviso!

Quando outro operador já está conectado localmente ao painel físico, uma conexão com uso restrito é estabelecida com o teclado remoto ou o painel remoto. O operador local deve se desconectar primeiro antes que uma conexão com controle total possa ser estabelecida.


9.1 Configurações do FSP-5000-RPS

No FSP-5000-RPS, a definição das seguintes configurações afetará os teclados e painéis em rede:

- Você pode definir dois tipos de escopo:
 - Rede: as condições e as mensagens de todos os painéis dentro da rede são exibidas no teclado remoto ou no painel remoto.
 - Grupo: somente as condições e as mensagens dos painéis na mesma rede de grupo são exibidas no teclado remoto ou no painel remoto.
- Você pode definir um tempo após o qual um operador conectado é desconectado do painel. O tempo limite padrão é de 60 minutos.
- Na configuração do nó AVENAR keypad 8000, você pode inserir o endereço do painel físico ao qual uma conexão remota é estabelecida automaticamente.


9.2 Como estabelecer/fechar uma conexão remota a um painel

Como estabelecer uma conexão remota a um painel

1. No teclado ou painel, pressione .
A tela mostra uma lista de painéis e teclados disponíveis.
2. Selecione um painel e pressione **OK**.
3. Pressione novamente **OK**.

⇒ A conexão remota com o painel físico é estabelecida.

Como fechar uma conexão remota a um painel

1. No teclado remoto ou no painel remoto, pressione .
 2. Para confirmar, pressione **Sim**.
- ⇒ A conexão remota com o painel físico é fechada.

10 Alarme



Aviso!

Informações sobre como lidar com um alarme de incêndio podem ser encontradas em *Alarme de Incêndio, página 44*.

Este capítulo contém informações sobre os seguintes pontos:

- *Tipos de alarme, página 37*
- *Atrasos na entrada, página 37*
- *Modo diurno e noturno, página 38*
- *Mensagem de alarme para o painel, página 39*

Consulte o capítulo Alarme de incêndio para os seguintes tópicos:

- *Reconhecimento de uma mensagem, página 45*
- *Silenciar o aviso sonoro interno, página 45*
- *Ativar e silenciar dispositivos de sinalização, página 45*
- *Redefinição de dispositivos de sinalização e dispositivos de transmissão, página 46*
- *Triggering fire verification*
- *Redefinição de mensagem de alarme, página 47*
- *Desabilitação de detectores, página 48*



Aviso!

Dependendo da configuração, a maneira como as exibições de alarme são exibidas e tratadas neste guia podem ser diferentes do guia no sistema.

10.1 Tipos de alarme

No controlador do painel, é feita uma distinção entre os seguintes tipos de alarme:

- **Incêndio**
- **Calor**
- **Fumaça**
- **Água**
- **Supervisão**

Dependendo da configuração, são ativados dispositivos de transmissão externos (por exemplo, bombeiros), dispositivos de notificação (por exemplo, sirenes e/ou estrobos) e sistemas de proteção contra incêndios (por exemplo, sistemas de sprinklers, portas corta-fogo).



Aviso!

Se um atraso de alarme for definido para o detector que aciona o alarme, o sinal de alarme não é transmitido imediatamente e a mensagem pode ser verificada. Consulte *Atrasos de entrada*.

10.2 Atrasos na entrada

Para evitar alarmes falsos, é possível atrasar a transmissão do primeiro sinal de alarme. O dispositivo de transmissão para o corpo de bombeiros não é imediatamente acionado nesse caso. Durante o atraso, a mensagem pode ser verificada para garantir que esteja correta.

O software de programação FSP-5000-RPS pode ser usado para programar várias estratégias para evitar alarmes falsos. Essas estratégias são usadas principalmente em detectores de incêndio, mas também podem ser atribuídas a qualquer outro detector, dependendo de como ele está configurado.

Os atrasos de alarme que podem ser mostrados no visor do controlador do painel são explicados abaixo.

Verificação de alarme

Quando a mensagem de alarme é confirmada no controlador do painel, um tempo para investigar é iniciado. Durante esse período, a mensagem no local onde o detector que está gerando o alarme está localizado deve ser verificada para garantir que esteja correta. A duração do tempo de verificação pode ser configurada livremente para cada detector. Veja também Alarme de incêndio e Accionar verificação de ocorrência de incêndio.

Se for determinado durante o teste que o alarme é genuíno, um alarme poderá ser acionado manualmente ou por meio da ativação de um ponto de chamada manual. O dispositivo de transmissão para o corpo de bombeiros é acionado.

Dependendo da configuração, um pré-alarme é exibido para os seguintes atrasos de alarme:

- Armazenamento intermediário de alarmes
Se um detector com armazenamento de alarme intermediário acionar um alarme, ele será exibido como um pré-alarme no sistema. O dispositivo de transmissão para o corpo de bombeiros não é acionado. O detector que gera o alarme é redefinido após o primeiro sinal.
O pré-alarme torna-se um alarme se o mesmo detector acionar um sinal de alarme novamente dentro de um tempo definido. O tempo até que um alarme principal seja acionado é mostrado no visor. Os dispositivos de transmissão e dispositivos de sinalização são ativados.
- Dependência de dois detectores
Se um detector acionar um alarme inicial dentro de uma dependência de detector duplo, isso será exibido no sistema como um pré-alarme. O dispositivo de transmissão para o corpo de bombeiros não é acionado. O detector que gera o alarme é redefinido após o primeiro sinal.
O pré-alarme torna-se o alarme principal se um segundo detector na mesma zona lógica acionar um alarme. Os dispositivos de transmissão e os dispositivos de notificação são ativados.
- Dependência de duas zonas
Se um detector acionar um alarme inicial dentro de uma dependência de duas zonas, isso será exibido no sistema como um pré-alarme. O dispositivo de transmissão para o corpo de bombeiros não é acionado. O detector que gera o alarme é redefinido após o primeiro sinal.
O pré-alarme torna-se o alarme principal se um segundo detector em uma zona lógica diferente disparar um alarme. Os dispositivos de transmissão e dispositivos de sinalização são ativados.

10.3

Modo diurno e noturno



Aviso!


Dependendo da configuração, a maneira como a diferença entre o modo diurno e noturno é exibida pode ser diferente da do sistema.

Dependendo da configuração, um alarme de entrada é tratado de forma diferente no modo diurno e noturno:

Modo noite



O modo noturno tem o nível de segurança mais alto. Dependendo da configuração, a mensagem de alarme é geralmente transmitida para o corpo de bombeiros sem atraso. Os dispositivos sinalizadores (por exemplo, sirenes) e de transmissão para o corpo de bombeiros ou os sistemas de proteção contra incêndio são acionados.

Se o dispositivo de transmissão para os bombeiros estiver ativado, o ícone LED  se acenderá na cor vermelha.

Dependendo da configuração, um detector no modo noturno vai disparar um pré-alarme se o armazenamento intermediário do alarme for usado como um atraso de alarme para este detector.

Modo dia



Aviso!

Dependendo do nível de segurança em questão, nem todos os detectores podem ser alternados para o modo diurno.

Dependendo da configuração, é feita uma distinção entre os seguintes possíveis atrasos de alarme no modo diurno:

- **Verificação de alarme**

- **Pré-alarme**

Um pré-alarme é exibido para os seguintes atrasos de alarme:

- Memória intermédia de alarme
- Dependência de dois detectores
- Dependência de duas zonas

Para obter uma descrição detalhada dos vários atrasos de alarme, consulte Atrasos de entrada.

- **Alarme interno**


Um alarme que é relatado ao painel no modo diurno. Nenhum dispositivo de transmissão para o corpo de bombeiros está ativado.


10.4 Mensagem de alarme para o painel

A descrição a seguir foi escrita com base em um exemplo de mensagem de alarme de incêndio.

10.4.1 Sinais ópticos e acústicos



- O ícone  de alarme LED acende em vermelho.
- Um aviso sonoro interno soa. Consulte também *Silenciar o aviso sonoro interno*, página 45.
- Dependendo da configuração, são ativadas sirenes e/ou dispositivos de notificação visual (por exemplo, sirenes, estrobos).

Se o dispositivo de transmissão para os bombeiros estiver ativado, o ícone LED  se acenderá na cor vermelha.

10.4.2

Exibição das zonas do detector no estado de alarme

O número de mensagens em questão é exibido na barra de status.



Aviso!

Em primeiro lugar, são listadas as zonas lógicas nas quais um ou mais detectores acionaram um alarme. Para exibir os detectores individuais, selecione a zona lógica desejada. Consulte também *Exibição dos detectores individuais em uma zona lógica*, página 42.

As mensagens individuais são mostradas no visor:

- Campos de lista com fundo branco: mensagens de alarme não confirmadas
- Campos de lista sem distinção: mensagens de alarme confirmadas

Zonas lógicas



Aviso!

Um máximo de quatro mensagens de alarme podem ser exibidas no visor simultaneamente. Apenas os campos que podem ser operados são exibidos (por exemplo, **Reconhecer** e **Reset**).

Se tiverem sido recebidas mais de quatro mensagens de alarme, role a lista para visualizar as mensagens seguintes.



Aviso!

A mensagem mais recente é sempre exibida no final da lista.

Exibição durante um alarme

Os botões localizados abaixo da mensagem de alarme no visor podem ser usados para iniciar as ações correspondentes:

Reconhecer	Avisadores desligados	Avisadores ligados	Reset
-------------------	------------------------------	---------------------------	--------------

- **Reconhecer**: toque neste botão para reconhecer todas as mensagens de alarme mostradas no visor. Consulte também Reconhecer uma mensagem.
- **Avisadores desligados**: toque neste botão para desligar os dispositivos de notificação externos ativados. Consulte também Activar e desactivar sinalizadores externos.
- **Avisadores ligados**: toque neste botão para ligar os dispositivos de notificação externos desativados. Consulte também Activar e desactivar sinalizadores externos.
- **Reset**: toque neste botão para redefinir todas as mensagens de alarme mostradas no visor. Consulte também Reiniciar mensagem de alarme.

10.4.3

Sequência das mensagens de alarme

As mensagens são exibidas em ordem cronológica.

- A mensagem de alarme mais recente de uma zona lógica é sempre exibida no final da lista.

- A primeira e mais antiga mensagem de alarme de uma zona lógica é exibida no início da lista. As próximas três mensagens são exibidas à medida que você rola pela lista.



Aviso!

Trinta segundos após a última entrada (por exemplo, depois de rolar a lista), o primeiro e o mais antigo alarme são exibidos novamente no início da lista.

10.4.4

Informações sobre zonas lógicas no estado de alarme

A mensagem de alarme contém informações sobre:

- A categoria do elemento
- O tipo de mensagem
- O endereço do grupo de detectores
- O número de detectores que acionaram um alarme na respectiva zona lógica
- O número da mensagem
- Dependendo da configuração, informações adicionais, como o local de instalação

Exemplo:

Incêndio		Zona	00005	
#001	Escritório 1			(6)

Tipo de mensagem

O tipo de mensagem **Incêndio** é relatado.

Dependendo da configuração, o tipo de mensagem pode ser definido mais especificamente, por exemplo, PAS de incêndio para um alarme de incêndio com verificação de alarme.

Endereço da zona lógica

00005: a quinta zona lógica acionou o primeiro alarme de incêndio.

N.º de Detectores

(6): na quinta zona lógica (00005), seis detectores (6) acionaram um alarme de incêndio.

Para zonas lógicas que consistem apenas em um elemento, nenhum número de detectores é exibido.



Aviso!

Dependendo da configuração do sistema, o endereço lógico ou físico do detector é exibido.

Número da mensagem

As mensagens de alarme são numeradas cronologicamente.

O número da mensagem na segunda linha indica a sequência em que as mensagens de alarme chegaram.

#001: a primeira mensagem de alarme recebida.

Dependendo da configuração, informações adicionais são exibidas na segunda linha, como o local de instalação da zona lógica.

10.4.5

A mensagem mais recente

A mensagem mais recente é sempre exibida no final da lista.

O número da mensagem (por exemplo, #008) da mensagem mais recente indica o número total de zonas lógicas nas quais um ou mais detectores acionaram um alarme.

10.4.6 Exibição dos detectores individuais em uma zona lógica

Para exibir os detectores individuais em uma zona lógica, selecione a zona lógica desejada. As mensagens de alarme para os detectores individuais são listadas.

10.4.7 Informações sobre detectores individuais

Cada mensagem de alarme contém informações sobre:

- A categoria do elemento
- O tipo de mensagem
- O endereço do detector
- O número da mensagem
- Dependendo da configuração, informações adicionais, como o local de instalação

Exemplo:

Incêndio		Detectores	00005 - 004
#002	Escritório 1		

Tipo de mensagem

Consulte Informações sobre zonas lógicas em estado de alarme para obter informações sobre o tipo de mensagem.

Endereço da mensagem

Neste exemplo, o seguinte detector acionou um alarme de incêndio:

0005 - 004: o quarto detector (004) na quinta zona lógica (00005).

Se o número do detector, neste caso (004), não for exibido, esta é a mensagem de alarme para a zona lógica.



Aviso!

Dependendo da configuração do sistema, o endereço lógico ou físico do detector é exibido.

Número da mensagem

Para obter informações sobre o número da mensagem (#002), consulte Informações sobre zonas lógicas em estado de alarme.

Dependendo da configuração, informações adicionais são exibidas na segunda linha, como o local de instalação do detector ou o tipo de detector.

Para exibir mais informações sobre uma mensagem de alarme, consulte Visualizar informações adicionais.

10.4.8 Exibição de informações adicionais



Aviso!

A título de exemplo, um texto de ação pode ser inserido para cada tipo de detector do software de programação FSP-5000-RPS.

Para exibir mais informações sobre os detectores individuais, selecione a mensagem de alarme desejada.

As seguintes informações são exibidas:

- Categoria do elemento

- Tipo de mensagem
- Data e hora da mensagem
- Endereço físico e lógico do detector
- Apenas para detectores LSN: especificação do tipo de detector
- Texto de ação (dependendo da configuração)

11 Alarme de Incêndio



Aviso!

Informações detalhadas sobre tipos de alarmes, atrasos de alarme e o visor do controlador do painel podem ser encontradas em *Alarme, página 37*.

Este capítulo contém informações sobre os seguintes pontos:

- *Sinais ópticos e acústicos, página 45*
- *Reconhecimento de uma mensagem, página 45*
- *Silenciar o aviso sonoro interno, página 45*
- *Ativar e silenciar dispositivos de sinalização, página 45*
- *Redefinição de dispositivos de sinalização e dispositivos de transmissão, página 46*
- *Verificação de alarme, página 46*
- *Redefinição de mensagem de alarme, página 47*
- *Desabilitação de detectores, página 48*

Sinalização de alarmes de incêndio

Um alarme de incêndio é sinalizado opticamente e acusticamente no painel através de:

- Exibição das zonas lógicas no visor

- Iluminação do ícone de LED "Alarme"



- Um aviso sonoro interno soa no sistema.





Aviso!

As mensagens de alarme têm a prioridade mais alta em comparação com todos os outros tipos de mensagens. Se um alarme de incêndio for relatado, o sistema muda automaticamente para a indicação de alarme.

11.1 Evacuação

Você pode controlar manualmente todas as zonas de evacuação disponíveis.

Pressione o botão de evacuação  para abrir a lista com todas as zonas de evacuação disponíveis. Para procurar uma zona específica, insira o número de um grupo de dispositivos de notificação e pressione .



Aviso!

O controle individual de cada grupo só é possível para controladores de painel com uma licença premium.

Selecione o grupo necessário para iniciar ou interromper a evacuação desta zona imediatamente. Use \checkmark e \wedge para navegar pela lista. As entradas do grupo alteram sua cor de plano de fundo de acordo com seu estado atual.



Selecione **Tudo Ligado** para controlar todos os grupos de evacuação ou **Tudo Desligado** para interromper a ativação de todos os grupos de uma vez.


As cores do plano de fundo dos grupos têm o seguinte significado:

- Vermelho: grupos ativamente controlados em caso de acionamento do alarme
- Rosa Fúcsia: grupos ativamente controlados sem um alarme real, por exemplo, em caso de exercício de simulação de incêndio

- Verde: os grupos que não estão ativos
- Amarelo: grupos com falha ou desativados, não é possível controlá-los.

11.2 Sinais ópticos e acústicos

- O LED do alarme  e o LED de evacuação  acendem em vermelho
- Um aviso sonoro interno soa. Consulte também *Silenciar o aviso sonoro interno*, página 45.
- Dependendo da configuração, são ativadas sirenes e/ou dispositivos de notificação visual (por exemplo, sirenes, estrobos).

Se o dispositivo de transmissão para os bombeiros estiver ativado, o ícone LED  se acenderá na cor vermelha:

11.3 Reconhecimento de uma mensagem

Existem duas maneiras de reconhecer mensagens:

- Selecione **Reconhecer**. Apenas as mensagens de alarme visíveis no visor são reconhecidas.
- Selecione uma mensagem e pressione **Reconhecer**. Somente a mensagem selecionada é reconhecida.



Aviso!

Se **Ir para Reconhecer** for exibido, selecione este campo para exibir as mensagens que ainda não foram reconhecidas.

11.4 Silenciar o aviso sonoro interno

Pressione a seguinte tecla para silenciar temporariamente o aviso sonoro interno:



O tom do sinal interno é silenciado.

11.5 Ativar e silenciar dispositivos de sinalização

Sirenes e dispositivos de sinalização óptica que foram ativados podem ser desligados.

- ▶ Selecione **Avisadores desligados**.
A sirene e/ou o dispositivo de sinalização óptica são desligados.



Aviso!

Na próxima mensagem de alarme, todos os dispositivos sinalizadores que foram desativados serão reativados automaticamente.

- ▶ Para ligar novamente o dispositivo de notificação, selecione **Avisadores ligados**.
Os dispositivos de sinalização são ligados novamente.

11.6 Redefinição de dispositivos de sinalização e dispositivos de transmissão

- ▶ Para redefinir dispositivos de controle ou transmissão, selecione **Controle** na barra de status



Aviso!

O visor volta automaticamente para a indicação de alarme após 30 segundos. Para retornar à indicação de alarme antes de decorridos 30 segundos, selecione **Incêndio**.

- ▶ Selecione o dispositivo de sinalização.
Apenas os dispositivos de sinalização ativados são exibidos.
1. Selecione um ou mais campos de lista.
O campo de lista é marcado.
 2. Selecione **Reset**.

As unidades de controle são redefinidas para o estado inicial.

No campo **Controle** da barra de status, o número de elementos de controle é reduzido pelo número de elementos de redefinição.

Para redefinir os dispositivos de transmissão, execute as mesmas etapas, mas selecione **Dispositivo de transmissão** na etapa 1.

11.7 Verificação de alarme

A transmissão do alarme pode ser atrasada no modo diurno.

A mensagem de alarme deve ser verificada pelo operador para determinar se o alarme é genuíno.

Em caso de alarme, o aviso sonoro interno soa. Os dispositivos de sinalização (por exemplo, sirenes) e o dispositivo de transmissão para o corpo de bombeiros não são ativados.

Durante a verificação do alarme, o sistema exibe os seguintes cronômetros de contagem regressiva que fazem a contagem regressiva até zero:

- **Tempo para reconhecer**
- **Tempo para investigar**
- **Reinicialização possível em**

Procedimento

1. Para iniciar uma verificação de alarme, selecione **Reconhecer** dentro do tempo exibido para reconhecer o alarme.
2. O sistema exibe o tempo para investigar. Durante esse tempo, verifique o local onde o detector está gerando o alarme.
3. Se você determinar na verificação que o alarme é verdadeiro, acione um alarme manualmente selecionando **Alarme manual** no painel ou pela ativação de um ponto de chamada manual.
4. A evacuação é iniciada e o dispositivo de transmissão para o corpo de bombeiros é ativado.
5. Se você reconhecer um alarme falso, selecione **Reset** no seu painel.

Notas

- Se você não confirmar ou verificar o alarme dentro do tempo especificado, o sistema ativará automaticamente os dispositivos de sinalização e enviará o alarme para o corpo de bombeiros.

- Se o sistema disparar um segundo alarme durante o processo de verificação, a verificação será interrompida imediatamente. O sistema ativará automaticamente os dispositivos de sinalização e enviará o alarme para o corpo de bombeiros.
- Se ocorrer um segundo alarme após o término da verificação do alarme e a verificação estiver habilitada para esse alarme, o sistema iniciará uma nova verificação de alarme.

11.8 Redefinição de mensagem de alarme



Aviso!

O detector só pode ser redefinido depois de decorrido o tempo de **Reset**. O tempo de redefinição é configurado via FSP-5000-RPS.

Quando um elemento é redefinido, seu status inicial é restaurado. A ativação de dispositivos de transmissão, como bombeiros ou dispositivos de extinção, é redefinida.

Dependendo da configuração, são oferecidas três variantes diferentes para a redefinição:

- **Padrão**
Redefinição de todos os tipos de mensagem do mesmo tipo de mensagem:
Todos os tipos de mensagens dentro do tipo de mensagem selecionado, como Incêndio, são redefinidos.
- Redefinição de todos os elementos que não estão no estado normal
- Exibição de um submenu com quatro opções de seleção diferentes
Cada componente exibido pode ser redefinido individualmente:
 - **Este painel**
Para redefinir todos os elementos que não estão no estado normal
 - **Todos os elementos neste evento**
para redefinir todos os elementos que acionaram um alarme de incêndio, por exemplo
 - **Zona lógica**
uma lista das zonas lógicas é exibida
 - **Detector**
será exibida uma lista dos detectores.

Para redefinir uma mensagem de alarme, selecione

- **Reset** na exibição da mensagem
ou
- A mensagem de alarme e **Reset** na visão detalhada:
Dependendo da variante oferecida (ver acima), todos os elementos que não estão no estado de alarme ou todos os tipos de mensagem dentro do mesmo tipo de mensagem são zerados.

Se diferentes elementos forem oferecidos para redefinição:

1. Selecione um elemento. Nos itens de menu Zona e Detector, aparece uma lista com todas as zonas lógicas e detectores em questão.
2. Selecione o campo de lista necessário. Consulte *Rolagem por listas, página 25* para obter informações sobre como rolar para a frente e para trás em uma lista. O campo de lista está marcado.
3. Selecione **Reset**.
O elemento/grupo de elementos selecionado é redefinido.

TEXTO	R
-------	---

Se um campo de lista estiver marcado com um R, o processo de redefinição não estará concluído para este elemento.
Se um elemento não puder ser redefinido, ele continuará sendo exibido na lista.
Após a redefinição bem-sucedida de todos os elementos, o visor de espera é exibido.

11.9 Desabilitação de detectores



Advertência!

Risco de situações perigosas não reconhecidas

Desabilitar um detector desabilita suas mensagens de alarme e falha. Essas mensagens não serão mais exibidas no sistema.

Para desabilitar um detector que acionou um alarme:

1. Selecione a mensagem de alarme desejada.
2. Selecione **Desabilitar**.

12 Mensagem de falha


Este capítulo contém informações sobre os seguintes pontos:

- *Chamar a indicação de falha, página 49*
- *Mensagem de falha no painel, página 49*
- *Redefinição de mensagem de falha, página 52*
- *Bloqueio de elemento, página 53*

12.1 Chamar a indicação de falha

Para exibir as mensagens de falha da indicação de alarme ou de qualquer outro menu, selecione o seguinte na barra de status:

- **Falha:** uma lista de todos os tipos de falha relatados e o número de elementos defeituosos são exibidos.
- **Status:** uma lista de todas as mensagens atuais, agrupadas por tipo de mensagem, é exibida. O número de elementos também é dado em cada caso.
Para exibir as mensagens de falha, selecione a categoria de mensagem desejada, nesse caso, Falha.

	0 Incêndio	0 Controle	8 Falha	0 Desabili tar	Status
---	----------------------	----------------------	-------------------	------------------------------	---------------

Notas

- Se um alarme de incêndio for relatado, o sistema alterna automaticamente para a indicação de alarme. Para retornar à indicação de falha, selecione **Falha** na barra de status. Após 30 segundos, o visor alterna automaticamente para a indicação de alarme em caso de incêndio.
- Se uma mensagem não precisar ser redefinida, ela será removida do visor assim que a falha for corrigida.
- Se os elementos individuais de um grupo estiverem com defeito, o sistema exibirá primeiro o grupo de elementos. Para exibir os elementos individuais, selecione o grupo de elementos necessário.
Consulte também *Exibição de elementos individuais de um grupo de elementos, página 51*.

12.2 Mensagem de falha no painel

12.2.1 Reconhecimento de uma mensagem

Há duas maneiras de reconhecer mensagens:

- Reconhecer todas as mensagens exibidas: selecione **Reconhecer**.
- Reconhecimento de uma mensagem individual: primeiro selecione a mensagem e depois pressione **Reconhecer**.

Grupos de elementos

Todos os elementos lógicos endereçados são exibidos em uma lista.

Os campos de lista com fundo amarelo indicam mensagens de falha não confirmadas.

Campos da lista sem distinção indicam mensagens de falha confirmadas.

**Aviso!**

Um máximo de quatro mensagens de falha pode ser exibido no visor a qualquer momento. Apenas os campos que podem ser operados são exibidos (por exemplo, **Reconhecer** e **Reset**).

Para exibir mais mensagens de falha, role a lista para baixo.
As próximas quatro mensagens de falha são exibidas.

12.2.2**Sequência das mensagens de falha**

As mensagens são exibidas em ordem cronológica.

**Aviso!**

De 15 a 30 segundos após a última entrada (por exemplo, depois de rolar a lista), a primeira e a última mensagem de falha são exibidas novamente no início da lista.

12.2.3**Informações sobre grupos de elementos com defeito**

A mensagem de problema contém informações sobre:

- Categoria do elemento
- Tipo de mensagem
- Endereço do grupo de elementos
- Número de elementos individuais que causaram uma falha no respectivo grupo de elementos
- Número da mensagem
- Informações adicionais (por exemplo, o local de instalação)

Exemplo:

Falha		Zona	00005	
#001	Escritório 1			(6)

Categoria do elemento: Detectores diferentes em uma zona lógica

Tipo de mensagem: Falha

Endereço dos grupos de elementos 00005: a quinta zona lógica causou a primeira falha.

Número de elementos individuais (6): na quinta zona lógica (00005), seis detectores causaram uma falha. Para grupos de elementos que consistem apenas em um elemento, o número de elementos não é exibido.

Número da mensagem As mensagens de falha são numeradas cronologicamente. O número da mensagem na segunda linha indica a sequência na qual as mensagens de falha foram recebidas. 001: a primeira e mais antiga mensagem de falha recebida.

Local de instalação da zona Escritório 1
lógica



Aviso!

Dependendo da configuração do sistema, o endereço lógico ou físico do elemento é exibido.

12.2.4 A mensagem mais recente

A mensagem mais recente é exibida no final da lista.



Aviso!

De 15 a 30 segundos após a última entrada (por exemplo, depois de rolar a lista), a primeira e mais antiga mensagem de falha é exibida novamente no início da lista.

12.2.5 Exibição de elementos individuais de um grupo de elementos

Para exibir os elementos individuais em um grupo de elementos, selecione o grupo de elementos necessário.

As mensagens de falha dos elementos individuais são listadas.

12.2.6 Informações sobre elementos individuais

A mensagem de problema contém informações sobre:

- Categoria do elemento
- Tipo de mensagem
- Endereço de elemento
- Número da mensagem
- Informações adicionais (por exemplo, o local de instalação)

Exemplo:

Falha		Dispositivo de transmissão	00026-	004
#002	Refeitório			

- Categoria do elemento: Dispositivo de transmissão
- Tipo de mensagem: Falha
- Endereço de elemento: O seguinte dispositivo de transmissão causou uma falha: 00026 - 004: o quarto dispositivo de transmissão (004) no 26º grupo (00026).
- Número da mensagem: As mensagens de falha são numeradas cronologicamente. O número da mensagem na segunda linha indica a sequência na qual as mensagens de falha foram recebidas. 002: a segunda mensagem de falha a ser recebida.
- Local de instalação do elemento: Refeitório



Aviso!

Dependendo da configuração do sistema, o endereço lógico ou físico do elemento é exibido.

12.2.7 Exibição de informações adicionais

Para exibir mais informações sobre os elementos individuais, selecione a mensagem de falha desejada.



Aviso!

As informações exibidas são inseridas no software de programação FSP-5000-RPS.

As seguintes informações são exibidas:


- Categoria do elemento
- Tipo de mensagem
- Data e hora da mensagem
- Endereço físico e lógico do elemento
- Apenas para detectores LSN: especificação do tipo de detector
- Texto de ação (dependendo da configuração)

Selecione **OK** para retornar à lista de todas as mensagens de falha. **Reset**, consulte *Redefinição de mensagem de falha, página 52*.







Bloquear, consulte *Bloqueio de elemento, página 53*. Selecione **Detalhes** (se disponível) para ir diretamente para a respectiva janela **Diagnóstico** para troubleshooting, consulte *Diagnósticos, página 60*.

12.2.8 Sinais

Sinais ópticos

O ícone  "falha" acende em amarelo.

Dependendo do tipo de falha, acende-se uma luz de sinalização amarela adicional (consulte também *LEDs de estado, página 14*):

-  Sistema de falha (LED fixo)
-  Falha na alimentação (LED constante)
-  Detector de falhas (LED piscando)
-  Dispositivo de transmissão de falhas (LED piscando)
-  Sinais de falha (LED piscando)
-  Saída para equipamento de proteção contra incêndio com falha (LED piscando)

Sinal acústico

Um tom de sinal interno soa no sistema.

Para temporariamente silenciar o aviso sonoro interno:

Pressione  .

12.3 Redefinição de mensagem de falha



Aviso!

Se uma mensagem não precisar ser redefinida, ela será removida do visor assim que a falha for corrigida.

Dependendo da configuração, três variantes diferentes são oferecidas para redefinição; consulte *Redefinição de mensagem de alarme, página 47*.

Há duas maneiras de redefinir uma mensagem de falha:

- Selecione **Reset** na exibição da mensagem ou
 - Selecione a mensagem de falha, depois pressione **Reset** na visão detalhada
- O elemento/grupo de elementos selecionado é redefinido.

Se um campo de lista estiver marcado com um “R”, o processo de redefinição não estará concluído para este elemento.

TEXTO	R
-------	---

Se um elemento não puder ser redefinido, ele continuará sendo exibido na lista.

Após a redefinição bem-sucedida de todos os elementos, o visor de espera é exibido.

12.4 Bloqueio de elemento



Advertência!

Risco de situações perigosas não reconhecidas

Bloquear um detector desabilita suas mensagens de alarme e falha. Essas mensagens não serão mais exibidas no sistema.

Para bloquear um elemento que causou uma falha:

1. Selecione a mensagem de falha desejada.
2. Selecione **Bloquear**.

13 Desabilitar

Este capítulo contém informações sobre os seguintes pontos:

- *Desabilitação e habilitação de elementos, página 54*
- *Exibição e habilitação de grupos de elementos desabilitados, página 54*
- *Exibição de lista de todos os elementos desabilitados, página 55*
- *Aviso sonoro desabilitado/habilitado, página 56*
- *Desabilitação/habilitação da saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha, página 56*



Advertência!

Risco de situações perigosas não reconhecidas

Desabilitar um detector desabilita suas mensagens de alarme e falha. Essas mensagens não serão mais exibidas no sistema.

13.1 Visão geral do menu

Desabilitar Bloquear	->	Desabilitar	->	Mostrar dispositivos desabilitados	Selecionar por número		Desab sinal sonoro	Impressora
		Bloquear		NAC	Dispositivo de transmissão		HVAC	Retentor de porta
				Detector	Zona lógica		Sistema Extinção	Anunciador
				Desabilitar grupo	Mais...	->	Elemento de controle	Módulo de interface

13.2 Desabilitação e habilitação de elementos

Selecione o elemento desejado no submenu.



Aviso!

Elementos parcialmente desabilitados, como loops ou grupos de desabilitação, podem ser exibidos e completamente desabilitados. Consulte *Exibição e habilitação de grupos de elementos desabilitados, página 54*.



Aviso!

A estrutura do menu pode ser diferente dependendo da configuração no FSP-5000-RPS.



Aviso!

Dependendo da configuração e da estrutura do painel, é possível que os dispositivos de sinalização não possam ser desviados individualmente, mas apenas todos de uma vez. Neste caso, o campo de lista **NACTudo** é oferecido em vez de uma lista de seleção.

13.3 Exibição e habilitação de grupos de elementos desabilitados

1. Existem duas maneiras de exibir todos os loops parciais ou completamente desabilitados, zonas lógicas, etc.:
 - Selecione **Desabilitar** na barra de status
 Uma lista de vários estados é exibida. Ou

- Selecione **Desabilitar Bloquear** no menu Iniciar.
- 2. Selecione **Desabilitado** ou **Desabilitar** e então **Mostrar dispositivos desabilitados**.
Uma lista de várias categorias de elementos é exibida. O número listado exibe o número de elementos desabilitados ou grupos de elementos na categoria de elemento relevante.
- 3. Selecione o campo de lista desejado, por exemplo, zona lógica.
- 4. Selecionar:
 - **Parcialmente desabilitado** para exibir todas as zonas lógicas parcialmente desabilitadas
 - **Totalmente desabilitado** para exibir todas as zonas lógicas completamente desabilitadas

Dependendo da opção selecionada, todas as zonas lógicas parcialmente desabilitadas ou totalmente desabilitadas serão exibidas. O número entre parênteses, por exemplo, (5) especifica o número de elementos desabilitados.

Para remover a desabilitação de todos os elementos em uma ou mais zonas lógicas, selecione a zona lógica necessária e selecione **Re- Habilitar**.

13.4 Exibição de lista de todos os elementos desabilitados

13.4.1 Usando o menu

Para exibir uma lista de todos os elementos desabilitados, selecione o seguinte no menu Iniciar:

1. **Desabilitar Bloquear**
2. **Desabilitar**
3. **Mostrar dispositivos desabilitados**
Uma lista de várias categorias de elementos é exibida. O número listado exibe o número de elementos desabilitados ou grupos de elementos na categoria de elemento relevante.
4. Selecione a categoria de elemento desejada, por exemplo **Detector** .
Uma lista de todos os detectores desabilitados é exibida:

Para habilitar elementos desabilitados:

1. Selecione o elemento necessário.
2. Selecione **Re- Habilitar**.
O elemento não é habilitado.

13.4.2 Através da barra de status

Para exibir a lista de todos os elementos desabilitados:

1. Selecione **Desabilitar** na barra de status.
Uma lista de vários estados é exibida.
2. Selecione **Desabilitado**.
Uma lista de várias categorias de elementos é exibida. O número listado exibe o número de elementos desabilitados ou grupos de elementos na categoria de elemento relevante.
3. Selecione o campo de lista desejado, por exemplo, Detector.
Uma lista de todos os elementos desabilitados é exibida:

Para habilitar elementos desabilitados:

1. Selecione os elementos necessários.
2. Selecione **Re- Habilitar**.

13.5 Aviso sonoro desabilitado/habilitado



Advertência!

Risco de segurança da vida e falha operacional

Se você desligar permanentemente a campainha interna, o painel não produzirá um aviso sonoro para alarmes ou falhas. Isso pode resultar em alertas perdidos.

Para evitar que um tom de aviso sonoro seja enviado ao painel durante os trabalhos de manutenção, por exemplo, o aviso sonoro interno do painel pode ser permanentemente desabilitado.

Para desabilitar o aviso sonoro interno, selecione o seguinte no menu Iniciar:

1. **Desabilitar Bloquear**
2. **Desabilitar**
3. **Mais...**
4. **Desab sinal sonoro**

O aviso sonoro desabilitado e o texto na interface do usuário muda para **ReHabilit sinal sonoro**.

Para remover a desabilitação do aviso sonoro, selecione **ReHabilit sinal sonoro** na etapa 4.

13.6 Desabilitação/habilitação da saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha

Na configuração FSP-5000-RPS o relé de falha do ENO 0000 A - Módulo de Interface de Serviço de Incêndio é configurado como saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha de acordo com EN54-2.

Nota: para exibir e desabilitar/habilitar a saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha, você precisa saber o endereço (**Grupo e Subendereço**) e a etiqueta, que foram atribuídos ao relé de falha na configuração FSP-5000-RPS .

13.6.1 Desabilitação da saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha

Para desabilitar a saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha, selecione o seguinte no menu Iniciar:

1. **Desabilitar Bloquear.**
2. **Desabilitar.**
3. **Selecionar por número.**
4. Digite o endereço (**Grupo e Subendereço**) que foi atribuído ao relé de falha na

configuração FSP-5000-RPS e pressione a tecla Enter .

Uma lista de vários estados é exibida.

5. Selecione a saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha na lista e pressione **Desabilitar**.

Se necessário, digite seu ID de usuário e senha para fazer login no controlador do painel.

A saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha é desabilitada.

13.6.2 Habilitação da saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha

Existem duas maneiras de habilitar a saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha:

- Habilitar usando o menu Iniciar

- Habilitar pela barra de status

Habilitar usando o menu Iniciar

Para habilitar a saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha usando o menu Iniciar, selecione o seguinte:

1. **Desabilitar Bloquear.**
2. **Desabilitar.**
3. **Mostrar dispositivos desabilitados.**
Uma lista de várias categorias de elementos é exibida.
4. Selecione a saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha na lista e pressione **Re- Habilitar.**
Se necessário, digite seu ID de usuário e senha para fazer logon no controlador do painel.
A saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha é habilitada.

Habilitar pela barra de status

Para habilitar a saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha pela barra de status, selecione o seguinte:

1. **Desabilitar.**
Uma lista de vários estados é exibida.
2. **Mostrar dispositivos desabilitados.**
Uma lista de várias categorias de elementos é exibida.
3. Selecione a saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha na lista e pressione **Re- Habilitar.**
Se necessário, digite seu ID de usuário e senha para fazer logon no controlador do painel.
A saída para o equipamento de roteamento de aviso de falha é habilitada.

14 Bloq.

Este capítulo contém informações sobre os seguintes pontos:

- *Bloquear e desbloquear elementos, página 58*
- *Exibição da lista de todos os elementos bloqueados, página 58*



Advertência!

Risco de situações perigosas não reconhecidas

Bloquear um detector desabilita suas mensagens de alarme e falha. Essas mensagens não serão mais exibidas no sistema.

14.1 Visão geral do menu

Desabilitar Bloquear	->	Desabilitar		Mostrar dispositivos bloqueados	Selecionar por número		Bloquear grupo	Impressora
		Bloquear	->	Sirene	Estrobo		HVAC	Retentor de porta
				Dispositivo de transmissão	Detector		Sistema Extinção	Anunciador
				Zona lógica	Mais...	->	Elemento de controle	Módulo de interface

14.2 Bloquear e desbloquear elementos

Selecione o elemento desejado no submenu.

Exemplo:

Para bloquear um detector, selecione o seguinte no menu inicial:

1. **Desabilitar Bloquear**
2. **Bloquear**
3. **Detector**

Vários critérios de seleção são exibidos. Consulte também *Trabalhar com listas, página 24*.

4. Selecione um critério de seleção, por exemplo, **Por descrição**.
Será exibida uma lista dos detectores. Consulte *Rolagem por listas, página 25* para obter informações sobre como rolar para a frente e para trás na lista.
5. Selecione os campos de lista necessários.
Os campos de lista são marcados.
6. Selecione **Bloquear**.
Os elementos selecionados são bloqueados.
Para desbloquear os elementos novamente, repita todos os passos anteriores, mas selecione **Desbloquear** na etapa 6.



Um C após um detector significa que este detector faz parte de um grupo fechado e não pode ser bloqueado individualmente. Para bloquear um detector marcado desta forma, selecione **Zona lógica** na etapa 3.

14.3 Exibição da lista de todos os elementos bloqueados

14.3.1

Usando o menu

Para exibir uma lista de todos os elementos bloqueados, selecione o seguinte no menu Iniciar:

1. **Desabilitar Bloquear**
2. **Bloquear**
3. **Mostrar dispositivos bloqueados**

Uma lista de várias categorias de elementos é exibida. A figura listada indica o número de elementos bloqueados ou grupos de elementos na categoria de elemento relevante.

4. Selecione a categoria de elemento desejada, por exemplo **Detector** .
Uma lista de todos os detectores bloqueados é exibida.

Para desbloquear elementos:

1. Selecione o elemento necessário.
2. Selecione **Desbloquear**.
O elemento é desbloqueado.

14.3.2

Através da barra de status

Para exibir a lista de todos os elementos bloqueados:

1. Selecione **Desabilitar** na barra de status.
Uma lista de vários estados é exibida.
2. Selecione **Bloqueado**.

Uma lista de várias categorias de elementos é exibida. A figura listada indica o número de elementos bloqueados ou grupos de elementos na categoria de elemento relevante.

3. Selecione o campo de lista desejado, por exemplo **Detector** .
Uma lista de todos os elementos bloqueados é exibida.

Para desbloquear elementos:

1. Selecione o elemento necessário.
2. Selecione **Desbloquear**.
O elemento é desbloqueado.

15 Diagnósticos

Este capítulo contém informações sobre os seguintes pontos:

- *Detalhes do elemento, página 60*: informações de diagnóstico sobre um módulo LSN e sobre elementos de um módulo LSN selecionado
- *Módulos, página 61*: informações de diagnóstico (versão do software) e dados de diagnóstico de hardware sobre módulos
- *Hardware, página 61*: informações de diagnóstico sobre:
 - *Teste de LED, página 61*
 - *Teste de tela, página 62*
 - *Informações de rastreamento, página 62*
 - *CAN-Bus, página 63*
- *ID do painel, página 63*: informações de diagnóstico sobre o controlador do painel
- *Teste de LED nos módulos, página 63*: testando a exibição de LED dos módulos
- *Serviços de rede, página 64*: informações sobre a disponibilidade de outros nós dentro da rede do sistema
- *Voice alarm systems*: informações de diagnóstico sobre um sistema de alarme por voz (VAS) conectado

15.1 Visão geral do menu

Diagnóstico	->	Detalhes do elemento	Módulos
		Hardware	Passaporte do painel
		Teste de LED nos módulos	Histórico de Eventos
		Serviços de rede	VAS

15.2 Detalhes do elemento

Para exibir informações de diagnóstico sobre os elementos em um módulo específico:

1. No menu inicial, selecione **Diagnóstico**
2. **Detalhes do elemento**

Uma lista dos módulos LSN é exibida.



Aviso!

Os números antes dos nomes dos módulos indicam o slot do módulo no painel.

1. Selecione o campo de lista necessário.
No visor, várias possibilidades de seleção são oferecidas:
2. Selecionar:
 - **Todas as informações sobre um elemento** para exibir todas as informações de diagnóstico sobre um elemento em um loop de um módulo LSN.
 - **Informações sobre o grupo de elementos** para exibir informações de diagnóstico específicas sobre vários elementos do módulo LSN selecionado.
 - **Informações sobre todos os elementos do módulo** para exibir informações de diagnóstico específicas sobre todos os elementos LSN do módulo LSN selecionado.

O procedimento subsequente para as três possibilidades de seleção será apresentado por meio de um exemplo. As outras duas possibilidades se desviam apenas ligeiramente disso.

Exemplo:

1. Selecione **Informações sobre o grupo de elementos**.
Uma lista dos elementos do módulo LSN selecionado é exibida.
2. Selecione os campos de lista necessários.
Os campos de lista são marcados.
3. Selecione **Sim**.
Uma lista de vários tipos de dados é exibida.
4. Selecione o campo desejado.
O campo é marcado.
Os dados de cada elemento selecionado são solicitados.
5. Selecione **Iniciar**.
Para cancelar a operação, selecione **Cancelar**.
Uma barra de status é exibida.
6. Selecione as teclas de seta para exibir mais informações.
7. Selecione **Atualizar** para atualizar os dados, se necessário.

15.3

Módulos

Para exibir informações de diagnóstico sobre um módulo específico:

1. No menu inicial, selecione **Diagnóstico**
2. **Módulos**
Duas listas diferentes são oferecidas.
3. Selecione uma lista, por exemplo, **Por número**. Consulte o capítulo Percorrer listas para obter informações sobre como rolar por uma lista.
Uma lista de todos os módulos usados é exibida.
4. Selecione o campo de lista necessário.
Uma lista de várias opções de informações é exibida:
 - **Passaporte de módulo**
 - **Compatibilidade do módulo**
 - **Status do módulo**Para um módulo LSN, os seguintes campos de seleção também são oferecidos:
 - **Status do módulo e contadores**
 - **Reiniciar contadores**
5. Selecione a opção de informação desejada, por exemplo **Status do módulo**.
As informações de diagnóstico sobre o status do módulo são exibidas.
Uma barra de status é exibida.
6. Selecione as teclas de seta para exibir mais informações.
7. Selecione **Atualizar** para atualizar os dados, se necessário.

15.4

Hardware

15.4.1

Teste de LED

Para testar os LEDs no visor de LED:

1. No menu inicial, selecione **Diagnóstico**.
2. Selecione **Hardware**.
3. Selecione **Teste de LED**.
Durante aproximadamente cinco segundos, todos os LEDs no visor de LED se acendem.

15.4.2 Teste de tela

Para testar o funcionamento da tela:

1. No menu inicial, selecione **Diagnóstico**.
2. Selecione **Hardware**.
3. Selecione **Teste de tela**. Os resultados são os seguintes:
 - O sinal sonoro e todos os indicadores no controlador do painel e nos módulos funcionais são ligados por um curto período.
 - Uma parte da tela é preenchida sequencialmente com as cores branca, preta, vermelha, verde e azul.
 - A tela retorna automaticamente para o menu **Hardware**.

15.4.3 Informações de rastreamento

O painel pode salvar arquivos de rastreamento em um cartão de memória, o que é útil para análise de especialistas quando o sistema se comporta de maneira inesperada. O painel pode lidar com cartões de memória de até 2 TB. Se você usar um cartão de memória com uma grande capacidade, por exemplo, 2 TB, o período para coletar informações de rastreamento será maior. Para obter o máximo de informações de rastreamento possível, use um cartão de memória vazio.



Cuidado!

Risco de integridade de dados

Não remova o cartão de memória enquanto o painel coleta informações de rastreamento. Isso pode corromper arquivos de rastreamento e resultar em dados incompletos.

Para começar a coletar informações de rastreamento, siga estas etapas:

1. No menu inicial, selecione **Diagnóstico**.
2. Selecione **Hardware**.
3. Selecione **Informações de rastreamento**.
4. Obtenha um cartão de memória com formato FAT32.
5. Desative a proteção contra gravação do cartão de memória.
6. Insira o cartão de memória no slot do controlador do painel.
7. Pressione **Iniciar**.

Uma mensagem confirma que o painel está coletando informações de rastreamento.

8. Deixe o sistema funcionar por um período recomendado pelo engenheiro de suporte técnico.

9. Pressione  para sair e retornar ao menu inicial.

Se o cartão de memória for inválido, verifique o seguinte:

- Verifique se a proteção contra gravação do cartão de memória está desativada.
- Verifique se a capacidade do cartão de memória não excede 2 TB.
- Verifique se o cartão de memória tem formatação FAT32.

Para obter mais informações, consulte o capítulo 5.3 Formatando cartões de memória em FAT32 do manual do sistema.


Para parar de coletar informações de rastreamento, siga estas etapas:

1. No menu inicial, selecione **Diagnóstico**.
2. Selecione **Hardware**.
3. Selecione **Informações de rastreamento**.

Uma mensagem confirma que o painel está coletando informações de rastreamento.

4. Pressione **Interromper**.

Uma mensagem confirma que as informações de rastreamento estão armazenadas no cartão de memória.

5. Remova o cartão de memória quando o painel exibir a mensagem: **Remova o cartão de memória.**
6. Se outro processo ainda estiver gravando informações no cartão de memória, interrompa esse processo antes de remover o cartão de memória.
7. Pressione  para sair e retornar ao menu inicial.

Para enviar os arquivos de rastreamento para o suporte técnico, siga estas etapas:

1. O cartão de memória contém um ou mais diretórios Pxxxxxxxxxxx onde xxxxxxxxxxxx é um número hexadecimal arbitrário. Copie todos esses diretórios para o disco rígido local de um computador.
2. Crie um arquivo contendo esses diretórios, por exemplo, zip ou tar.gz.
3. Envie o arquivo para o suporte técnico.

**Aviso!**

Não remova ou renomeie arquivos.

15.4.4**CAN-Bus**

Selecione **Barramento CAN** para exibir o status das interfaces CAN.

15.5**ID do painel**

Selecione **Passaporte do painel** para exibir as seguintes informações de diagnóstico:

- **Dispositivo:** por exemplo, AVENAR panel 8000
- **Licença:** Premium/Standard
- **Modo de redundância:** principal/redundante
- **Data de produção:** por exemplo, 1 de setembro de 2020
- **Número de série:** por exemplo, 0431162077011100130
- **Número do material:** por exemplo, F01U352441
- **Revisão de BOM:** por exemplo, A.11
- **Tipo de firmware:** lançamento oficial/privado
- **Versão do firmware:** por exemplo, 4.3.0
- **Versão do hardware:** por exemplo, 0-009-016
- **Host de endereço MAC 0:** por exemplo, 00:04:63:6D:A1:42

15.6**Teste de LED nos módulos**

Para testar o display de LED dos módulos selecionados:

1. No menu inicial, selecione **Diagnóstico**
2. **Teste de LED nos módulos**

Uma lista de vários critérios de seleção é oferecida:

- Selecione **Testar LED de todos os módulos** para testar o display de LED de todos os módulos.
- Selecione **Por número** ou **Por tipo** para testar o display de LED de módulos selecionados individuais.

Exemplo

Para testar os displays de LED de um módulo LSN 300:

1. Selecione **Por tipo**.
Uma lista de todos os tipos de módulo é exibida.
2. Selecione o módulo LSN 300.
Uma lista de todos os módulos LSN 300 é exibida.
3. Selecione o(s) campo(s) da lista que você deseja. Os campos de lista são marcados.
4. Selecione **Ativar LEDs**.
Os LEDs são ativados durante aprox. cinco segundos.

**Aviso!**

Os números antes dos nomes dos módulos indicam o slot do módulo no painel.

15.7 Serviços de rede

15.7.1 Tabela de Routing

Para exibir informações de roteamento:

1. No menu inicial, selecione **Diagnóstico**
2. **Serviços de rede**
3. **Tabela de roteamento**

Uma tabela com informações de roteamento é exibida.

Todos os nós em rede que podem ser acessados por meio do nó que está sendo operado no momento e que são reconhecidos na rede do sistema são exibidos em **Nó**.

CAN1 a USB1 designam as interfaces no nó do painel operado no momento. Neste exemplo, são as interfaces do nó 1.

O tipo de interface no nó do painel que está sendo operado atualmente está listado em **interface**.

As seguintes interfaces podem ser designadas:

- Interface CAN 1
- Interface CAN 2
- Ethernet 1 (multicast IP ou túnel UDP)
- Ethernet 2 (multicast IP ou túnel UDP)
- Ethernet 3 (multicast IP ou túnel UDP)
- Ethernet 4 (multicast IP ou túnel UDP)
- Interface USB 1

O número de nós que precisam ser passados para alcançar o nó listado é inserido em **distância**. Para nós que podem ser acessados diretamente via multicast IP, o valor é 1; para nós conectados por meio de outras interfaces (por exemplo, CAN) a nós acessíveis via multicast IP, o valor é aumentado em incrementos de acordo (por exemplo, conectados via multicast IP + CAN1/CAN2, valor = 2).

Um O número de nó físico de 1 a 64 pode ser atribuído a painéis.

15.7.2 Verificação de consistência

As inconsistências entre as configurações de rede definidas no FSP-5000-RPS e as definidas no controlador do painel são exibidas em **Diagnóstico - Serviços de rede - Verificação de consistência**.

1. No menu inicial, selecione **Diagnóstico**
2. **Serviços de rede**

3. **Verificação de consistência**

Onde as inconsistências são identificáveis entre as configurações de rede salvas no controlador do painel e aquelas configuradas no FSP-5000-RPS, elas são indicadas. Você pode usar a tecla de seta na tela para alternar entre exibir **Problemas da configuração ativa:** e **Problemas esperados depois da reinicialização:.**

Problemas da configuração ativa:

A tabela indica inconsistências entre as configurações de rede da configuração ativa do controlador de painel ("**ativa**") e as configurações definidas no RPS ("**configurado**").

Problemas esperados depois da reinicialização:

A tabela indica inconsistências entre as configurações de rede que já foram definidas no painel, mas que não entram em vigor até a reinicialização ("**salva**") e as configurações definidas no RPS ("**configurado**").

15.7.3

Portas Ethernet

Para exibir uma tabela listando os vários parâmetros e o status das duas portas Ethernet:

1. No menu inicial, selecione **Diagnóstico**
2. **Serviços de rede**
3. **Portas Ethernet**

As informações sobre a porta Ethernet 1 são exibidas.

Você pode usar a tecla de seta no visor para alternar para os detalhes da porta Ethernet 2, porta 3 e porta 4.

Para atualizar as informações exibidas, selecione **Atualizar**.

As informações sobre os seguintes parâmetros são exibidas na tabela:

- **Status da porta**
- **Status do link:** verifica a operacionalidade do cabo de rede
- **Velocidade:** velocidade da conexão de rede
- **#Tx Frames:** número de pacotes de dados transferidos
- **#Rx Frames:** número de pacotes de dados recebidos
- **Conectado a:** indica o nó vizinho disponível

15.7.4

Enviar comando Ping

Para verificar a disponibilidade de outros nós na rede, um comando ping pode ser enviado para um endereço IP específico:

1. No menu inicial, selecione **Diagnóstico**
2. **Serviços de rede**
3. **Comando Enviar ping**
4. Insira o endereço IP do nó de rede que você deseja avaliar quanto à disponibilidade e selecione **Comando Enviar ping**.

Para inserir um endereço IP:

toque no campo que contém o endereço IP. Use as teclas de seta no painel de controle para selecionar os números individuais desejados e modifique os valores usando as teclas numéricas no teclado alfanumérico.

Ou:

toque no **Alterar** campo. Toque no campo que contém o bloco numérico a ser alterado. Use as teclas de seta no painel de operação para selecionar o número desejado e modifique usando as teclas numéricas no teclado alfanumérico.

Se o nó de rede endereçado estiver acessível, uma mensagem de sucesso será exibida.

15.7.5

Serviços remotos

O Remote Services ajuda o usuário a monitorar e manter o painel de incêndio.

Pre-condições

- **Secure Network Gateway:** fornece uma conexão plug-and-play à porta Ethernet do sistema de incêndio via Fire System Explorer.
- **Fire System Explorer (FSE):** é o painel de comando para acessar os Remote Services. No site FSE, você pode criar uma conta da empresa (locatário) para conectar cada painel à conta usando a sua Remote ID. A Remote ID é um número exclusivo que representa o locatário.
- **Remote Connect:** habilita o acesso remoto ao painel por meio do software de programação remota FSP-5000-RPS.

Remote Services disponíveis:

1. Remote Alert

Com Remote Alert, o painel envia informações de status automaticamente ao Fire System Explorer.

O Remote Alert analisa os dados e informa o usuário por e-mail sobre eventos inesperados.

O **Remote Fire Safety aplicativo** faz parte do Remote Alert. Ele fornece:

- Notificações push para alarmes e avisos do sistema.
- Acesso a notificações históricas que podem ser compartilhadas por e-mail ou messenger.
- Atualizações sobre o status do sistema: conectividade de integridade, licença e firmware.
- Pré-condição: os usuários devem ter uma conta no Fire System Explorer.

O download do aplicativo é gratuito para iOS e Android:

- [App Store](#)
- [Google Play](#)

2. Remote Maintenance

O Remote Maintenance monitora os parâmetros dos itens de segurança conectados ao painel de incêndio.

Ele coleta dados de dispositivos LSN relevantes e módulos funcionais.

Os dados são enviados ao Fire System Explorer para análise e planejamento de manutenção.



Aviso!

Para obter mais informações sobre como configurar uma conexão para Remote Services, consulte o manual de rede.



Aviso!

Na Alemanha, você deve ter um contrato de serviço com Bosch Energy and Building Solutions para usar Remote Maintenance.

Recursos e status dos Serviços Remotos

A janela Remote Services mostra detalhes sobre os recursos e o status de Remote Services. Para abrir a janela Remote Services:

1. Vá para o menu Iniciar.
2. Selecione: **Diagnóstico** -> **Serviços de rede** -> **Remote Services**.

A janela exibe uma lista com informações sobre os recursos configurados. Para ver todas as informações na lista, role para baixo.

Informações exibidas:

Nome do sistema:

- O nome é configurado na janela Remote Services do FSP-5000-RPS.
- Se nenhum nome for definido, o número de série do painel será usado como o nome do sistema.

Remote ID:

- Um número de identificação exclusivo para um prestador de serviços específico.
- O Fire System Explorer gera e fornece o Remote ID.
- Para adicionar ou alterar o Remote ID, consulte *Serviços remotos*, página 87.

System ID:

- Identifica um sistema AVENAR em uma configuração FSP-5000-RPS.
- O Fire System Explorer atribui esse ID ao painel de incêndio.

Status de Remote Services:

- Mostra se uma conexão remota ao Fire System Explorer está configurada. (**Habilitado/Desabilit**).

Estado de conexão:

- Disponível apenas no painel do gateway.
- Mostra a conexão com o Fire System Explorer (**OK/Aguardando feedback/Falha na conexão**).

Estado de Remote Maintenance: / Estado de Remote Alert:

- Mostra se o respectivo recurso foi ativado em FSP-5000-RPS.

RM/RA: estado da última transferência: (RM: Remote Maintenance;RA: Remote Alert)

- Mostra o status por meio de um código HTTP da última transferência de dados para a nuvem:

OK - HTTP 200

falhou - qualquer outro código HTTP

RM/RA: data da última transferência:

- Mostra a data e a hora da última transferência de dados de um dispositivo LSN conectado ao painel de incêndio para o Fire System Explorer.

Conectar ao servidor:

- Se o painel tem um Remote ID, ele tenta automaticamente se conectar ao Fire System Explorer.
- Para conectar manualmente, selecione **Conectar ao servidor**.

Para o tipo de acesso Remote Assistance:

Endereço IP do servidor:

- O endereço IP do servidor que está coletando e recebendo dados.

Porta do servidor: .

- O número da porta do servidor que está coletando e recebendo dados.

15.8

Sistemas de alarme por voz (VAS)

Dois tipos diferentes de sistemas de alarme por voz podem ser conectados ao AVENAR panel 8000/2000 usando o Smart Safety Link:

- VAS pelo módulo de interface serial (Plena)
- VAS via IP (PRAESENSA, PAVIRO, Praesideo)

As informações de diagnóstico exibidas dependem do sistema de alarme por voz configurado para o AVENAR panel 8000/2000.

1. No menu inicial, selecione **Diagnóstico**.
2. Selecione **VAS**.

Um dos seguintes VAS será exibido:

15.8.1

Plena

As seguintes informações são exibidas:

- Problema (sim/não)
- Emergência (sim/não)
- Falha (sim/não)
- Monitoramento interno (sim/não)
- Tempo de supervisão (s)
- A fase de inicialização está concluída (sim/não)
- Falha no controlador (sim/não)
- Falha no roteador (sim/não)

15.8.2

PRAESENSA/PAVIRO/Praesideo

Licença: verificação do software se o painel de incêndio contém uma licença premium.

- **OK:** a licença premium está disponível.
- **Ausente:** a licença premium não está disponível. Troque a licença padrão pela licença premium.
- **Desconexão em x horas:** caso a licença premium não esteja presente, o sistema interromperá automaticamente a conexão com o VAS após 72 horas. O contador exibe o tempo restante.

Status: exibe se o painel estabeleceu uma conexão com o VAS.

- **Conectado:** a conexão está estabelecida.
- **Desconectado:** a conexão não está estabelecida.

Falha: mensagem de erro em inglês da conexão OIP, TLS ou TCP do painel de incêndio.

Visível em caso de **Status: Desconectado**

VAS Status: exibe se o VAS conectado relatou uma condição de falha.

- **n/a:** não é possível executar a verificação, por exemplo, devido a uma interrupção na conexão.
- **OK:** nenhuma condição de falha relatada pelo VAS.
- **Falha:** o VAS conectado relata uma condição de falha. Verifique o VAS. Redefina a falha no VAS.

Acionadores: o software verifica se os acionadores virtuais configurados do VAS estão disponíveis como entradas virtuais na configuração do VAS.

- **n/a:** não é possível executar a verificação, por exemplo, devido a uma interrupção na conexão.
- **OK:** todos os acionadores virtuais do VAS estão disponíveis como entradas virtuais no VAS.
- **Divergência:** os acionadores virtuais do VAS não estão correspondendo às entradas virtuais disponíveis no VAS. Verifique a configuração.

Certificado:

- Impressão digital SHA-1 exclusiva para identificar qual certificado de criptografia está disponível no painel de incêndio.
- Esta sequência deve corresponder à sequência exibida no FSP-5000-RPS e no VAS conectado.
- Apenas os primeiros 30 caracteres de um total de 40 caracteres são exibidos.
- Visível apenas no caso de uma conexão criptografada.

Compatibilidade: mostra se a versão do firmware do VAS conectado está liberada para conexão a um painel de incêndio.

- **n/a:** não é possível executar a verificação, por exemplo, devido a uma interrupção na conexão.

- **OK:** VAS é compatível.
 - **Aviso:** verifique a versão de firmware do VAS.
- Serviço:** mostra se o painel tem acesso ao serviço OIP.
- **OK:** o serviço OIP está em execução no painel de incêndio
 - **Desconectado:** o serviço OIP não está em execução. Reinicie o painel de incêndio por meio da interface do usuário.

Quantidade de falhas: mostra o número de falhas de conexão da interface desde a última reinicialização do painel de incêndio.

Endereço IP: endereço IP configurado do VAS.

Nº da porta: número da porta do VAS configurado.

- 9401: número da porta para o Praesideo e o PAVIRO
- 9403: número da porta para o PRAESENSA

Para verificar a disponibilidade do VAS, pressione o botão **Comando Enviar ping**.

16 Manutenção

Este capítulo contém informações sobre os seguintes pontos:

- Teste de caminhada: consulte *Manutenção – teste de caminhada*, página 72
- *Alterar idioma*, página 70
- *Ativar saídas*, página 70
- *Ativar dispositivo de transmissão*, página 71
- Remoção do detector
- Histórico de log: consulte *Manutenção – registro de histórico*, página 77
- *Aviso sonoro desabilitado/habilitado*, página 71

16.1 Visão geral do menu

Manutenção	->	Teste de caminhada	Alterar idioma
		Ativar saídas	Ativar dispositivo de transmissão
		Histórico de Eventos	Desab sinal sonoro

16.2 Alterar idioma



Aviso!

A maneira mais rápida de alterar a exibição do idioma é por meio de um atalho. consulte também *Alteração da exibição do idioma*, página 28.

Existem duas formas de selecionar uma exibição de idioma diferente:

- Usando o menu
- Inserindo um atalho. Consulte *Alteração da exibição do idioma*, página 28.



Aviso!

Depois que o sistema é inicializado após um corte de energia ou falha de bateria, o idioma padrão definido no software de programação FSP-5000-RPS é definido novamente.

Fazer uma seleção por meio do menu

1. No menu inicial, selecione **Manutenção**
2. **Alterar idioma**
É exibida uma lista dos idiomas que podem ser selecionados.
3. Selecione o idioma desejado.
As exibições são feitas no idioma selecionado.

16.3 Ativar saídas

1. No menu inicial, selecione **Manutenção**
2. **Ativar saídas**
Várias categorias de elementos são exibidas.
3. Selecione uma categoria ou **Selecionar por número** e insira o número do elemento na tela de pesquisa; consulte também *Pesquisar função/elemento*, página 26
4. Selecione os campos de lista necessários. Os campos de lista são marcados.
5. Selecione **Ligado** para ativar os dispositivos de notificação selecionados.
Os dispositivos de sinalização selecionados são ativados.

6. Selecione **Tudo** para ativar todos os dispositivos de notificação.
7. Para finalizar a ativação dos elementos selecionados, repita as mesmas etapas, mas selecione **Desligado** na etapa 5.



Aviso!

Na categoria de elementos **HVAC**, também é oferecido o campo de função **Automático**. Selecione este campo de função para atribuir o modo automático a um sistema de ventilação, por exemplo.

16.4

Ativar dispositivo de transmissão

Para ativar um dispositivo de transmissão:

1. No menu inicial, selecione **Manutenção**
2. **Ativar dispositivo de transmissão**
É exibida uma lista dos elementos. Consulte *Trabalhar com listas, página 24* para obter informações sobre como navegar por uma lista.
3. Selecione os campos de lista necessários.
Os campos de lista são marcados.
4. Selecione **Ligado**.
Os dispositivos de transmissão selecionados são ativados.

Para finalizar a ativação dos elementos selecionados:

1. No menu inicial, selecione **Manutenção**
2. **Ativar dispositivo de transmissão**
3. Selecione os campos da lista dos dispositivos de transmissão ativados.
4. Selecione **Desligado**.
Os dispositivos de transmissão não estão mais ativados.

16.5

Aviso sonoro desabilitado/habilitado

Para evitar que um tom de aviso sonoro seja enviado ao painel durante os trabalhos de manutenção, por exemplo, o aviso sonoro interno do painel pode ser permanentemente desabilitado.

Para desabilitar o aviso sonoro interno, selecione o seguinte do menu Iniciar:

1. **Manutenção**
2. **Desab sinal sonoro**
O aviso sonoro é desabilitado e o texto na interface do usuário muda para **ReHabilit sinal sonoro**.

Para remover a desabilitação do aviso sonoro, selecione **ReHabilit sinal sonoro** na etapa 2.



Aviso!

Se desligar permanentemente o aviso sonoro interno, não soará nenhum aviso sonoro no painel em caso de alarme ou avaria!

17 Manutenção – teste de caminhada



Aviso!

Terminologia

O termo **teste de caminhada**, que é usado no painel de incêndio e na documentação, corresponde ao termo **Condição de teste** da norma EN54-2.

Este capítulo contém informações sobre os seguintes pontos:

- *Grupos de teste de caminhada, página 72*
- *Iniciar e finalizar o teste de caminhada, página 74*
- *Finalizar o teste de caminhada para todos os elementos, página 75*
- *Exibir elementos testados ou não testados, página 75*
- *Atribuição de elementos testados a um grupo de teste de caminhada, página 75*

Um teste de caminhada é indicado por um display LED amarelo no painel.



Cuidado!

Risco de alarme perdido

Se um detector estiver no modo teste de caminhada, o sistema não encaminha mensagens de alarme ou falha para dispositivos de transmissão ou extintores.



Aviso!

Se o sistema ativar um dispositivo de sinalização durante um teste de caminhada, o dispositivo emitirá um tom de sinal diferente do estado de alarme.

17.1 Grupos de teste de caminhada

As seguintes opções estão disponíveis para alternar elementos para o teste de caminhada:

- Selecione elementos individuais de listas e/ou
- Selecione grupos de teste de caminhada definidos anteriormente que consistem em pelo menos um elemento.

Existem 12 grupos de teste de caminhada predefinidos. O número de grupos de teste de caminhada possíveis é predefinido: janeiro a dezembro.

Exemplo:

Os detectores que serão testados em maio podem ser agrupados em um grupo chamado maio.

Novos elementos podem ser adicionados a um grupo e os elementos que já foram adicionados podem ser removidos.



Aviso!

Mesmo que os elementos de um grupo (por exemplo, janeiro) tenham sido completamente excluídos, esse grupo ainda será exibido na lista.

17.1.1 Adicionar ou excluir elementos

Para adicionar ou remover elementos de um grupo de teste de caminhada:

1. No menu inicial, selecione **Manutenção**
2. **Teste de caminhada**
3. **Criar / alterar grupo de teste de caminhada**
É exibida uma lista dos grupos de teste de caminhada.
4. Selecione um grupo de teste de caminhada, por exemplo, fevereiro.

Você pode escolher entre várias opções:

- **Excluir tudo:** excluir todos os elementos do grupo selecionado.
- **Mostrar / Alterar:** excluir todos os elementos no grupo de teste de caminhada selecionado e excluir elementos individuais.
- **Adicionar:** exibir todos os elementos que ainda não foram atribuídos a um grupo de teste de caminhada e adicionar elementos individuais.
- **Cancelar:** cancelar a operação.



Aviso!

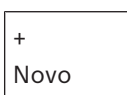
Os elementos excluídos são atribuídos ao grupo **Elementos não atribuídos**.

Função de alternância

Novos elementos podem ser adicionados e os elementos existentes excluídos em cada submenu.

Adic.

Quando um dos campos de função é selecionado, o visor muda e uma nova função pode ser executada.



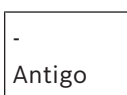
Selecione este campo de função para adicionar um ou mais novos elementos.

Apenas os elementos que ainda não foram atribuídos a um grupo de teste de caminhada serão exibidos.

Várias categorias de elementos são exibidas.

1. Selecione a categoria necessária.
É exibida uma lista dos elementos. Consulte também *Trabalhar com listas, página 24*.
2. Selecione um elemento.
O elemento é marcado.
3. Selecione **Adicionar**.
O elemento selecionado é adicionado ao grupo.

Apagar



Selecione este campo de função para excluir um ou mais elementos.

Somente os elementos do grupo de teste de caminhada selecionados são exibidos.

1. Selecione um elemento.
O elemento é marcado.
2. Selecione **Excluir**.
O elemento selecionado é excluído do grupo.

Exemplo:

1. Selecione **Mostrar / Alterar**.
Para excluir um ou mais elementos do grupo selecionado:
2. Selecione um ou mais campos de lista.
Os campos de lista são marcados. Consulte *Rolagem por listas, página 25* para obter informações sobre como navegar por uma lista.
3. Selecione **Excluir**.
O elemento é excluído do grupo selecionado. O campo de lista não é mais exibido.

Para adicionar novos elementos:

1. Selecione **Novo**.
A exibição muda. Várias categorias de elementos contendo elementos que ainda não foram atribuídos a um grupo de teste de caminhada são exibidas.
2. Selecione a categoria de elemento necessária.
3. Selecione um ou mais campos de lista.
Os campos de lista são marcados.
4. Selecione **Adicionar**.
O elemento selecionado é adicionado ao grupo de teste de caminhada selecionado.

Alterar nome

Para alterar o nome da entrada ou o grupo de saída:

1. Substitua o nome; consulte *Inserir números e texto, página 27*.
2. Selecione **OK**.
O novo nome é confirmado.

17.2 Iniciar e finalizar o teste de caminhada



Aviso!

As informações sobre a data e a hora de cada teste de caminhada são armazenadas no registro do histórico. Você pode imprimir essas informações em uma impressora. Consulte *Manutenção – registro de histórico, página 77*.

17.2.1

Iniciar o teste de caminhada

Para selecionar os elementos para o teste de caminhada e alterá-los para o teste de caminhada:

1. No menu inicial, selecione **Manutenção**
2. **Teste de caminhada**
3. **Iniciar / encerrar teste de caminhada**
Várias categorias de elementos são exibidas.
4. Selecionar:
 - **Mais...** para exibir mais categorias ou
 - uma das categorias exibidas ou
 - **Selecionar por número** e insira o número do elemento na tela de pesquisa; consulte também *Pesquisar função/elemento, página 26*.



Aviso!

Se você selecionar a categoria de elemento **Loop**, **Zona lógica**, **Detector** ou **Grupo de teste de caminhada**, precisará selecionar o tipo de teste de caminhada. Selecione **Teste de caminhada sequencial** para verificar cada sensor individual (óptico, químico ou térmico) dos detectores que você está testando ou selecione **Teste de caminhada simultâneo** para testar detectores combinados usando um dispositivo de teste com substâncias desencadeadoras combinadas para testes simultâneos de vários sensores.

Exemplo:

1. Selecione **Grupo de teste de caminhada**.
2. Selecione **Teste de caminhada sequencial** ou **Teste de caminhada simultâneo**
Uma lista de grupos de teste de caminhada é exibida. Consulte *Rolagem por listas, página 25* para obter informações sobre como navegar por uma lista.
3. Selecione o campo de lista necessário.
O campo é marcado.

4. Selecione **Ligado**.
O grupo de teste de caminhada selecionado é alterado para teste de caminhada.

17.2.2 Finalizar o teste de caminhada

Para finalizar o teste de caminhada para este grupo de teste de caminhada:

1. Marque o grupo de teste de caminhada selecionado.
2. Selecione **Desligado**.

17.3 Finalizar o teste de caminhada para todos os elementos

Para finalizar o teste de caminhada para todos os grupos e elementos de teste de caminhada:

1. Selecione **Fim** na barra de status.
Várias possibilidades são oferecidas no visor:
2. Selecione **Sim** para finalizar o teste de caminhada para todos os grupos e elementos de teste de caminhada. Selecione **Não** para cancelar a operação e retornar à exibição anterior.
O teste de caminhada é finalizado para todos os grupos de teste de caminhada.

17.4 Exibir elementos testados ou não testados



Aviso!

Você pode optar por exibir os elementos não testados ou testados no teste de caminhada atual.

Selecione **Sair** na barra de status.

As seguintes opções são oferecidas para o teste de caminhada que está sendo realizado no momento:

- Selecione **Não testado** para exibir os elementos que não mostraram reação durante o teste ou que não foram testados.
- Selecione **Testado** para exibir os elementos que foram testados e mostraram uma reação.

17.5 Atribuição de elementos testados a um grupo de teste de caminhada



Aviso!

Apenas os elementos do teste de caminhada atual que foram testados podem ser atribuídos a um grupo de teste de caminhada diferente.

Após a conclusão do teste de caminhada, você pode atribuir os elementos testados a um grupo de teste de caminhada diferente (para o próximo teste de caminhada, por exemplo):

1. Selecione **Sair** na barra de status.
Várias possibilidades são oferecidas no visor:
Selecione **Atribuir elementos testados ao grupo de teste de caminhada** para atribuir os elementos testados do teste de caminhada atual a um grupo de teste de caminhada para o próximo teste de caminhada:
É exibida uma lista dos grupos de teste de caminhada.

2. Selecione um grupo de teste de caminhada na lista. Consulte *Rolagem por listas*, página 25 para obter informações sobre como navegar por uma lista.
Duas possibilidades são oferecidas no visor:
 - Selecione **Adicionar ao grupo de teste de caminhada** para atribuir os elementos testados do teste de caminhada atual a um grupo de teste de caminhada selecionado.
 - Selecione **Substituir grupo de teste de caminhada** para substituir os elementos no grupo de teste de caminhada selecionado pelos elementos testados do teste de caminhada atual.

18 Manutenção – registro de histórico

No registro do histórico, todos os dados sobre eventos ou tipos de dispositivos específicos são armazenados e organizados por data e hora. É possível configurar os filtros para exibir somente dados específicos.

Além de uma visão geral do menu, este capítulo contém informações sobre os seguintes pontos:

- *Selecionar filtros, página 77*
- *Configuração de filtros, página 77*
- *Alteração de filtro, página 78*
- *Combinação de vários filtros, página 78*
- *Funções da barra de status, página 78*
- *Impressão de dados, página 78*

18.1 Selecionar filtros

Os seguintes filtros estão disponíveis:

Filtro	Dados, filtrados por...
Sem filtro	Todos os dados
Mostrar tudo Excluir filtro	Exiba todos os dados com especificação do número do evento, data, hora, número do elemento e tipo de mensagem. Os filtros existentes estão excluídos.
Período	Data de início, data e hora de término
Tipos de eventos	Tipos de mensagem, como Falha
Tipos de dispositivos	Tipos de dispositivos, como Detectores
Intervalo de endereços	Intervalo de endereços em um sistema
Comandos do usuário	Campos de função selecionados, como Reconhecer ou Reset .
Teste de caminhada	Elementos alternados para o modo teste de caminhada

Se um ou mais filtros tiverem sido definidos, o campo **Alterar filtro** na barra de status é destacado em uma cor escura.

18.2 Configuração de filtros

Para exibir apenas dados específicos, um filtro pode ser definido.

Exemplo:

Para exibir apenas os dados que foram armazenados sobre determinado evento, como Falha:

1. No menu inicial, selecione **Manutenção**
2. **Histórico de Eventos**
3. Selecione o filtro **Tipos de eventos**.
Uma lista de todos os tipos de eventos é exibida.
4. Selecione um campo de lista, por exemplo, **Falha**.
Na barra de status, o campo **Alterar filtro** tem um fundo preto. Consulte também *Alteração de filtro, página 78*.

5. Selecione **Mostrar no histórico de eventos**.

É exibida uma lista com todas as mensagens de falha. Os eventos são classificados em ordem crescente por data e hora.

As mensagens de falha são numeradas cronologicamente. O número inicial indica a sequência na qual as mensagens de falha foram recebidas.

18.3 Alteração de filtro

Em cada menu de filtro, outro filtro pode ser definido usando a barra de status:

1. Selecione **Alterar filtro** na barra de seleção abaixo.
Os vários filtros são exibidos.
2. Selecione um dos filtros exibidos.
Uma lista com dados filtrados é exibida.

18.4 Combinação de vários filtros

É possível definir vários filtros e exibir todos os dados filtrados em uma lista:

Para combinar o **Filtro de tipos** de dispositivo com o **Filtro de tipos de mensagem**:

1. Selecione **Manutenção** no menu Iniciar
2. **Registro do Histórico**
3. Selecione um filtro, por exemplo, **Tipos de dispositivos**.
4. Selecione **Alterar filtro** na lista de seleção.
5. Selecione os tipos de dispositivo desejados na lista exibida.
6. Repita as etapas 4 a 5 até que todos os filtros desejados tenham sido selecionados.
Para exibir todos os dados filtrados dos filtros combinados:
7. Selecione **Mostrar resultados do filtro**.

18.5 Funções da barra de status

As seguintes funções são oferecidas:



Para alternar para a barra de status na página inicial, pressione a tecla "seta dupla" na barra de status ou no teclado alfanumérico.

Alterar filtro

Se o campo tiver um fundo preto, um filtro foi definido. Selecione este campo para definir um filtro diferente.

Ir para nº

Insira o número de um evento específico.
O evento com o número selecionado é exibido no início da lista.

Ir para dia

Insira uma data.
Todos os eventos com a data selecionada são exibidos na lista.

Imprimir

Imprima a lista completa exibida ou apenas uma parte dela.

Sair

Finalize a entrada e alterne para a visão geral do menu **Manutenção**.

18.6 Impressão de dados

A lista completa ou uma parte específica dela pode ser impressa.

Para imprimir os dados exibidos em uma lista:

1. Selecione **Imprimir** na barra de status.

Duas possibilidades são oferecidas:

- **Toda a lista:** a lista completa é selecionada.
Para imprimir a lista, continue na etapa 6.
- **Definir intervalo:** indique uma área específica na lista.

As duas possibilidades a seguir estão disponíveis para especificar a área da lista a ser impressa:

- Limite o número de eventos, contados a partir do evento mais recente.
- Indique uma área específica por meio da entrada dos números de evento.

2. Selecione **Definir intervalo**.

Duas possibilidades são oferecidas no visor.

3. Marque a caixa de seleção na frente de uma das duas opções:

- **Número de eventos para imprimir começando pelo evento mais recente:**
Para a impressão, insira um número de eventos, contados a partir do evento mais recente.
- **Números de eventos para impressão:**
Para imprimir um intervalo específico, insira números de eventos.

Uma marca de seleção é colocada no campo de seleção.

4. Insira os números necessários.

5. Selecione **OK** para confirmar a entrada.

É exibida uma lista das impressoras que podem ser selecionadas.

6. Selecione uma impressora.

7. Selecione **Imprimir**.

A lista é impressa.

Números de eventos

Para exibir os números de eventos novamente:

1. Selecione **Mostrar números de eventos**.

2. Para sair da exibição, pressione .

19 Modo diurno e noturno

Este capítulo contém informações sobre os seguintes pontos:

- Alternar entre os modos diurno e noturno
- Alternar o horário de redefinição para o modo noturno

A forma como um alarme de entrada é tratado depende do modo diurno/noturno do sistema. Consulte *Alarme de Incêndio, página 44*.



Aviso!




O modo noturno é o nível de segurança mais alto. O sistema encaminha todos os alarmes recebidos para estações externas.



Aviso!

Dependendo do nível de segurança em questão, nem todos os detectores podem ser alternados para o modo diurno.

Os seguintes símbolos na barra de status mostram em qual modo o painel está ativado. No caso de painéis em rede, um ícone de combinação dia/noite será exibido nos painéis no modo noturno se pelo menos um painel na rede estiver no modo diurno.

		Autônoma	Rede
	Modo noturno	Painel no modo noturno	Todos os painéis em rede no escopo da rede estão no modo noturno
	Modo diurno	Painel no modo diurno	-
	Combinação noite/dia	-	O painel está no modo noturno, mas pelo menos um outro painel no escopo da rede está no modo diurno



Aviso!

Após uma falha de transmissão, pode ser necessário sincronizar manualmente o modo diurno/noturno de outros painéis para exibir o modo correto.

19.1 Alternar entre os modos diurno e noturno



Aviso!

Dependendo da programação, o painel muda automaticamente do modo diurno para o noturno no horário predefinido.

Existem duas maneiras de alternar entre o modo diurno e noturno:

- Alternar através do menu
- Alternar através da barra de status

Alternar através do menu

Dependendo do modo para o qual o painel é alternado, **Alternar para o modo dia** ou **Alternar para o modo noite** é exibido no menu Iniciar.

1. O painel está no modo noturno: selecione **Alternar para o modo dia** para alternar para o modo diurno:
2. Confirme sua seleção com **Alternar para o modo dia**.
O painel é alternado para o modo diurno.
Para cancelar a operação, selecione **Cancelar**.

Se o painel está no modo diurno, selecione **Alternar para o modo noite** para alternar para o modo noturno.

Alternar através da barra de status

O painel está no modo noturno. Para alternar para o modo diurno:

- ▶ Pressione



- ▶ Selecione **Alternar para o modo dia** para confirmar a solicitação ou **Cancelar** para cancelar a operação.

O painel está no modo diurno. Para alternar para o modo noturno:

- ▶ Pressione



- ▶ Selecione **Alternar para o modo noite** para confirmar a seleção ou **Cancelar** para cancelar a operação.

19.2

Exibição de detalhes

É possível exibir no modo diurno e noturno uma lista de todas as zonas lógicas no painel que estão atualmente alternadas para o modo diurno.

Para exibir uma lista de todos os grupos de detectores no modo diurno

1. No menu Iniciar, selecione **Alternar para o modo dia** ou **Alternar para o modo noite**, dependendo do modo em que o painel está atualmente, ou selecione o ícone "modo diurno" ou "modo noturno" na barra de status.
2. Selecione **Mostrar detalhes**.

Uma lista de todas as zonas lógicas que são alternadas para o modo diurno é exibida.

19.3

Alteração do horário para alternar para o modo noturno



Aviso!

O tempo de recuo para o dia atual pode ser alterado pelo operador. Uma alteração só é possível se um tempo de recuo para o dia atual tiver sido configurado em FSP-5000-RPS. Após a reinicialização de um painel, o tempo de recuo configurado em FSP-5000-RPS é aplicado. Se necessário, reajuste o tempo de recuo.

O tempo de recuo pode ser alterado no modo diurno ou noturno.

Para alterar o horário de redefinição no modo noturno:

- ▶ Na barra de status, selecione



ou

No menu Iniciar, selecione **Alternar para o modo dia**.

1. Selecione **Alterar hora**.
2. Digite os números necessários.
Selecione **OK** para confirmar a entrada ou **Cancelar** para cancelar a operação.
As entradas estão confirmadas.

Para alterar o tempo de recuo no modo diurno para o modo noturno:

1. Na barra de status, selecione



2. ou

No menu Iniciar, selecione **Alternar para o modo noite**.

3. Selecione **Alterar hora**.
4. Digite os números necessários.
Selecione **OK** para confirmar a entrada ou **Cancelar** para cancelar a operação.

20 Configuração

Este capítulo contém informações sobre os seguintes pontos:

- *Endereço de nó físico (PNA/RSN), página 83*
- *Configuração de grupo, página 83*
- *Sensibilidade do detector, página 85*
- *Operador, página 85*
- *Renomear elementos, página 87*
- *Serviços de rede, página 87*
- *Visão geral, página 88*

20.1 Visão geral do menu

Configuração	->	Definir endereço de nó físico (PNA/RSN)	Definir grupos
		Sensibilidade do detector	Operador
		Renomear elementos	Visão geral
		Serviços de rede	Sobre...

20.2 Endereço de nó físico (PNA/RSN)

O endereço do nó físico (RSN) do painel é definido no firmware do painel ao ligar o painel pela primeira vez, não há interruptores rotativos mecânicos. Ele deve ser idêntico ao endereço de nó físico configurado no software de programação. Após uma alteração do endereço do nó físico (RSN), é necessário reiniciar o painel.

Para alterar o endereço do nó físico, insira um número entre 1 e 64. Escolha **OK** e **reinicializar** para tornar a mudança efetiva.

20.3 Configuração de grupo

Diferentes tipos de grupos podem ser criados usando o software de programação FSP-5000-RPS:

Desabilitar, isolar e fazer teste de caminhada de grupos e grupos de entrada/saída. Cada grupo pode consistir em um ou mais elementos.

Os grupos de entrada consistem em vários detectores e/ou zonas lógicas. Os grupos de saída consistem em dispositivos de sinalização e dispositivos de transmissão. Especifique qual grupo de entrada ativa qual grupo de saída usando o software de programação.

Você pode usar o controlador do painel para realizar o seguinte:

- Adicionar ou remover elementos de grupos.
- Renomear grupos.

20.3.1 Adicionar ou excluir

Para adicionar elementos a um grupo ou remover elementos dele:

1. No menu inicial, selecione **Configuração**
2. **Definir grupos**
3. Selecione o tipo de grupo desejado.
Duas listas diferentes são exibidas.
4. Selecione uma lista, por exemplo, **Por descrição**.
Uma lista dos vários grupos de entrada é exibida.

5. Selecione o campo de lista necessário.

O campo de lista é marcado.

Você pode selecionar várias opções:

- **Excluir tudo:** excluir todos os elementos do grupo de entrada selecionado.
- **Mostrar / Alterar:** exibir todos os elementos no grupo de entrada selecionado e excluir elementos individuais.
- **Adicionar:** exibir todos os elementos que ainda não foram atribuídos a um grupo de entrada e adicionar elementos individuais.
- **Cancelar:** cancelar a operação.

Para alterar o nome do grupo de entrada, consulte Alterar nome.

Grupo de teste de caminhada

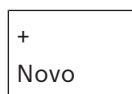
Para exibir os elementos em um grupo de teste de caminhada e excluir ou adicionar elementos, consulte *Grupos de teste de caminhada, página 72*.

Função de alternância

Novos elementos podem ser adicionados e os elementos existentes excluídos em cada submenu.

Quando um dos campos de função é selecionado, o visor muda e uma nova função pode ser executada.

Adic.



Selecione este campo de função para adicionar um ou mais novos elementos.

Apenas os elementos que ainda não foram atribuídos a um grupo de entrada serão exibidos.

Várias categorias de elementos são exibidas.

1. Selecione a categoria necessária.
É exibida uma lista dos elementos.
2. Selecione um elemento.
O elemento é marcado.
3. Selecione **Adicionar**.
O elemento selecionado é adicionado ao grupo.

Apagar



Selecione este campo de função para excluir um ou mais elementos.

Somente os elementos do grupo de entrada selecionados são exibidos.

1. Selecione um elemento.
O elemento é marcado.
2. Selecione **Excluir**.
O elemento selecionado é excluído do grupo.

Exemplo:

1. Selecione **Mostrar / Alterar**.
Para excluir um ou mais elementos do grupo selecionado:
2. Selecione um ou mais campos de lista.
Os campos de lista são marcados.
3. Selecione **Excluir**.
O elemento é excluído do grupo selecionado. O campo de lista não é mais exibido.

Para adicionar novos elementos:

1. Selecione **Novo**.
A exibição muda. Várias categorias de elementos contendo elementos que ainda não foram atribuídos a um grupo de teste de caminhada são exibidas.
2. Selecione a categoria de elemento necessária.
3. Selecione um ou mais campos de lista.
Os campos de lista são marcados.
4. Selecione **Adicionar**.
O elemento selecionado é adicionado ao grupo de teste de caminhada selecionado.

Consulte

- *Rolagem por listas, página 25*

20.3.2

Alterar nome

Para alterar o nome do grupo de entrada ou saída:

1. Substitua o nome
2. Selecione **OK**.
O novo nome é confirmado.

20.4

Sensibilidade do detector



Aviso!

A sensibilidade do detector é automaticamente redefinida para a configuração padrão quando todo o painel, um detector individual ou uma zona lógica é redefinido ou quando o detector é substituído.

Duas sensibilidades diferentes podem ser atribuídas a detectores e zonas lógicas no software de programação FSP-5000-RPS: uma configuração padrão e uma configuração alternativa.

É possível alternar entre as configurações padrão e alternativa no controlador do painel.

Para alterar a configuração:

1. No menu inicial, selecione **Configuração**
2. **Sensibilidade do detector**
Várias listas são oferecidas. Selecione uma das listas de detectores ou zonas lógicas oferecidas.
Uma lista de elementos é exibida. Dependendo da lista que você selecionou, insira o número ou o nome do elemento na tela de pesquisa.
3. Selecione o campo de lista necessário, por exemplo, uma zona lógica neste caso.
Duas configurações são exibidas: há uma marca de seleção no campo de seleção na frente da configuração ativa.
4. Selecione o campo de seleção da sensibilidade do detector necessário.
Uma marca de seleção é definida neste campo.
5. Selecione **OK** para confirmar a seleção ou **Cancelar** para cancelar a operação.
A sensibilidade do detector selecionada é confirmada para o detector.

20.5

Operador

Dependendo do fato de a mesma senha ser usada por nível de acesso ou de cada usuário ter uma senha diferente, uma das duas opções seguintes é oferecida:

Se a mesma senha for usada por nível de acesso:

- **Alterar senha universal:** A mesma senha pode ser configurada para cada nível de acesso no software de programação FSP-5000-RPS. Isso significa que todos os operadores com autorização de acesso para o segundo nível recebem a mesma senha, por exemplo. A senha para os níveis de acesso dois a quatro pode ser alterada. Se cada usuário usar uma senha diferente:
- **Alterar dados do operador:** Alterar a senha de um operador.
- **Definir senha padrão:** Redefina uma senha de usuário para a seguinte sequência numérica: 000000.

**Aviso!**

A senha deve conter pelo menos três dígitos.

20.5.1**Alterar palavra-passe**

1. No menu inicial, selecione **Configuração**
2. **Operador**
3. **Alterar dados do operador**
É exibida uma lista com todos os operadores.
4. Selecione o campo de lista necessário.
5. Insira uma nova senha. Repita a nova senha no campo inferior.
Na tela, cada dígito da senha é indicado com um asterisco para que ninguém mais possa ver a senha.
6. Selecione **OK** para confirmar a entrada ou **Cancelar** para cancelar a operação.
A entrada é confirmada.

20.5.2**Alterar palavra-passe universal**

1. No menu Iniciar, selecione **Configuração**
2. **Operador**
3. **Alterar senha universal**
4. Dependendo do nível de acesso para o qual a senha deve ser alterada, selecione o campo de lista necessário.
5. Insira uma nova senha e repita a entrada no campo inferior.
Na tela, cada dígito da senha é indicado com um asterisco para que ninguém mais possa ver a senha.
6. Selecione **OK** para confirmar a entrada ou **Cancelar** para cancelar a operação.
A entrada é confirmada.

20.5.3**Definir senha padrão**

1. No menu inicial, selecione **Configuração**
2. **Operador**
3. **Definir senha padrão**
É exibida uma lista com todos os operadores.
4. Selecione o campo de lista necessário.
O campo de lista é marcado.
5. Selecione **Reset**.
A senha do operador é redefinida para a senha anterior.

20.6 Renomear elementos

Para alterar o nome de um elemento:

1. No menu inicial, selecione **Configuração**
2. **Renomear elementos**
É exibida uma lista com todos os elementos.
3. Selecione o campo de lista desejado.
Uma tela de entrada é exibida.
4. Insira um novo nome.
5. Selecione **OK** para confirmar a entrada ou **Cancelar** para cancelar a operação.
O evento com o novo nome é exibido na lista.

20.7 Serviços de rede

20.7.1 Ethernet

Você pode modificar e ativar as configurações de rede (configurações de IP, redundância de Ethernet) de painéis e painéis de operação remotos que são conectados em rede por meio de uma conexão Ethernet em **Configuração - Rede**. Mais informações podem ser encontradas em *Rede via Ethernet, página 31*.

20.7.2 Alterar data/hora

Se iniciar o painel pela primeira vez, insira a hora e a data atuais. A configuração da data correta é um pré-requisito para conectar o painel ao servidor Fire System Explorer. Veja os detalhes em *Alterar data / hora, página 89*.

20.7.3 Serviços remotos

Para obter informações gerais sobre Remote Services consulte *Serviços remotos, página 66*. Para configurar Remote Services:

1. Conecte o Secure Network Gateway para Remote Services com o painel e o ponto de acesso à Internet.
2. Acesse **Configuração - Serviços de rede - Ethernet - Configurações IP**:
 - Insira o IP do painel.
 - Marque a caixa **Usar configurações de Ethernet**.
 - Consulte o capítulo *Definições de IP, página 31* para obter detalhes.
3. Reiniciar o painel:
 - Pressione uma vez brevemente o botão liga/desliga para desligar o painel.
 - Aguarde até que o desligamento seja concluído. Consulte *Ligue e desligue, página 20*.
 - Pressione uma vez brevemente o botão liga/desliga para iniciar o painel.
4. Acesse **Configuração - Serviços de rede - Alterar data / hora**:
 - Insira a data atual.
 - Consulte o capítulo *Alterar data/hora, página 87* para obter detalhes.
5. Acesse **Configuração - Serviços de rede - Remote Services - Remote ID**:
 - Digite os 10 dígitos Remote ID fornecidos por Fire System Explorer usando o teclado alfanumérico.
 - Para excluir o Remote ID, selecione **Apagar**.
 - Confirme com **OK** para salvar e retorne para **Serviços de rede**.
 - Para sair sem salvar, selecione **Cancelar**.
6. **System ID**:

- O Fire System Explorer atribui a ID do sistema ao painel. Normalmente, não há necessidade de alterá-lo.
 - Para alterá-lo, selecione **Alterar System ID**. E insira o novo ID do sistema usando o teclado alfanumérico.
7. Confirme com **OK** para salvar e retorne para a tela **Remote Services**. Para sair sem salvar, selecione **Cancelar**.

**Aviso!**

Altere o ID do sistema apenas se estiver reutilizando um ID do sistema existente.

20.8

Visão geral

Para exibir informações importantes sobre a configuração válida do sistema:

1. No menu inicial, selecione **Configuração**
2. **Visão geral**

As seguintes informações são exibidas:

- Configuração e informações adicionais sobre isso
- **Data**
- Versão de configuração (**Versão de configuração**)
- **Número**
- **Nome**
- **Endereço IP**
- **Escopo**
- **País**
- **Fuso horário**
- **Nome do menu**

21 Outras funções

Este capítulo contém informações sobre os seguintes pontos:

- *Alterar data / hora, página 89*
- *Palavra-passe master, página 89*
- *Serviços remotos, página 90*
- *Alterar palavra-passe, página 91*
- *Execução de uma simulação de incêndio, página 91*
- *Contadores de alarmes, página 92*

21.1 Visão geral do menu

Mais funções	->	Alterar data / hora	Senha mestre
		Remote Services	Alterar senha
		Teste Geral	Contadores de alarmes

21.2 Alterar data / hora

Para alterar a data e a hora:

1. No menu inicial, selecione **Mais funções**
2. **Alterar data / hora**
3. Toque no campo desejado e insira um novo valor.
4. Selecione **OK** para confirmar a entrada ou **Cancelar** para cancelar a operação.
Os novos valores de data e hora são aceitos no sistema.

21.3 Palavra-passe master



Aviso!

Com a senha mestra, todas as funções podem ser operadas e as senhas e nomes podem ser alterados.

Uma das duas opções a seguir é oferecida:

- Inserir uma senha mestra válida indefinidamente. Esta senha não pode ser alterada e está disponível na filial relevante da Bosch, mediante solicitação.
- Inserir uma senha mestra que é válida por um período de tempo especificado. Esta senha é válida apenas por 24 horas. O controlador do painel pode gerar um número mediante solicitação. Este número deve ser encaminhado para o departamento de Suporte. O departamento de Suporte pode então emitir uma senha de 24 horas.

Depois que a senha for inserida, várias opções serão oferecidas.

21.3.1 Insira a senha mestra que é válida indefinidamente

1. No menu inicial, selecione **Mais funções**
2. **Senha mestre**
3. Insira a senha mestre.
4. Selecione **OK** para confirmar a entrada ou **Cancelar** para cancelar a operação.
A senha mestre é aceita, e o operador é conectado.
As senhas de usuário agora podem ser alteradas:
Selecione Alterar senha.
Opções adicionais podem ser oferecidas.

21.3.2 Digite a senha mestra de 24 horas

O seguinte procedimento deve ser seguido para obter uma senha mestre de 24 horas: O controlador do painel gera um número mediante solicitação. Encaminhe este número para o departamento de suporte a vendas por telefone ou e-mail. Será fornecida uma senha válida por apenas 24 horas.

1. No menu inicial, selecione **Mais funções**
2. **Senha mestre**
3. **Criar número**
4. **Solicitar senha**
Um número é exibido.
5. Forneça o número emitido pelo sistema ao departamento de suporte.
6. Depois de receber a senha de 24 horas do departamento de suporte, selecione **Insira a senha!**
7. Insira a senha.
A senha mestra de 24 horas é aceita, e o usuário é conectado.

Alterar palavra-passe

Para alterar senhas, selecione **Alterar senha**.
Opções adicionais podem ser oferecidas.

21.4 Serviços remotos

Remote Connect

No FSP-5000-RPS em **Remote Services** ->**Remote Connect** é possível selecionar o recurso **Resposta automática**. Se **Resposta automática** for selecionada, a conexão remota será estabelecida automaticamente.

Para estabelecer uma conexão remota sem o recurso de Resposta Automática:

1. No menu inicial, selecione **Mais funções**.
2. Selecione **Remote Services**.
3. Selecione **Habilitar chamada**.
O botão **Habilitar chamada** desaparece.
O status muda de **Desabilit** para **Inativo**.
Quando a conexão é estabelecida, o status muda para **Ativo**.
4. Para desconectar a conexão, selecione **Parar Remote Connect**.
⇒ A tela original do painel é exibida.



Aviso!

Se você abrir outro menu enquanto a conexão remota estiver ativa, a mensagem **Tele serviço Ativo** será exibida.

Para ocultar esta mensagem, toque na tela.

A mensagem será exibida a cada 30 segundos enquanto a conexão remota estiver ativa.

Remote Maintenance

Para interromper a transmissão de dados para Remote Maintenance:

1. No menu inicial, selecione **Mais funções**.
2. Selecione **Remote Services**.
3. Selecione **Bloquear**.
A transmissão de dados para o Fire System Explorer é interrompida até a próxima reinicialização do controlador do painel.
4. Para permitir Remote Maintenance novamente, selecione **Desbloquear**.



Aviso!

Bloquear ou desbloquear Remote Maintenance afeta todos os painéis da rede. Não é possível bloquear ou desbloquear este serviço para um único painel.

Remote Alert

Para interromper a transmissão de dados para mensagens de Remote Alert:

1. No menu inicial, selecione **Mais funções**.
2. Selecione Remote Services.
3. Selecione **Bloquear**
4. A transmissão de mensagens para o Fire System Explorer é interrompida até que o controlador do painel seja reiniciado.
5. Para permitir Remote Alert novamente, selecione **Desbloquear**.



Aviso!

Bloquear ou desbloquear Remote Alert afeta todos os painéis da rede. Não é possível bloquear ou desbloquear este serviço para um único painel.

21.5 Alterar palavra-passe



Aviso!

Se todos os operadores com a mesma autorização de acesso tiverem a mesma senha, esta função não poderá ser utilizada.

1. No menu inicial, selecione **Mais funções**
2. **Alterar senha**
É exibida uma lista com todos os operadores.
3. Selecione o campo de lista necessário.
4. Insira a senha.
Na tela, cada dígito da senha é indicado com um asterisco para que ninguém mais possa ver a senha.
5. Insira uma nova senha e repita a entrada no campo inferior.
6. Selecione **OK** para confirmar a entrada ou **Cancelar** para cancelar a operação.

21.6 Execução de uma simulação de incêndio



Cuidado!

Risco de falha de comunicação

Se ocorrer um alarme genuíno durante uma simulação de incêndio, a simulação será abandonada. A simulação só pode ser reiniciada depois que o alarme for eliminado.

Durante uma simulação, todos os dispositivos de sinalização são ativados.

Para iniciar uma simulação:

1. No menu inicial, selecione **Mais funções**
2. **Teste Geral**
3. Confirme **Iniciar teste** com **OK**
A simulação foi iniciada.

Para finalizar a simulação, selecione **Interromper Teste**.

Durante a simulação de incêndio, alarmes de incêndio, mensagens de falha e alarmes de supervisão são exibidos.

Para alternar entre a exibição da simulação de incêndio e a exibição da mensagem em questão, selecione **Voltar para a tela de mensagens** ou **Voltar para a tela de teste** na barra de status.

Se um alarme ou um alarme de falha/supervisão soar durante uma simulação de incêndio, o controlador do painel reage conforme descrito na tabela abaixo:

	Alarme de Incêndio	Alarme de falha / supervisão
Os dispositivos de sinalização da simulação estão desligados.	Sim	N \bar{O}
A simulação é encerrada automaticamente.	Sim	N \bar{O}
A exibição alterna para	Indicação de alarme	Indicação de falha
Simulação de incêndio após o término do evento	Deve ser reiniciado manualmente	Continuar

Uma nova função não pode ser selecionada até que o alarme de falha/supervisão e/ou a simulação de incêndio tenham sido concluídos.

21.7

Contadores de alarmes

Mostrar contadores de eventos vitalícios

Durante o tempo de vida do painel, as seguintes condições e mensagens de alarme são contadas localmente para cada painel (**Local**) e no escopo de todos os painéis dentro da rede completa ou de um grupo de rede, dependendo da configuração (**Escopo**):

- Alarme externo: todas as condições de alarme de incêndio que acionaram um dispositivo externo
- Alarme interno: todas as condições de alarme de incêndio que não acionaram um dispositivo externo (por exemplo, se o alarme ocorreu no modo diurno)
- Alarme de manutenção: todas as mensagens de alarme dos detectores no modo teste de caminhada.

Para exibir o número de condições de alarme e mensagens que foram contadas até o momento:

1. No menu inicial, selecione **Mais funções**
2. **Contadores de alarmes**

A figura após o tipo de mensagem mostra o número de condições e mensagens contadas até o momento para o painel individual (**Local**) e somadas para todos os painéis na rede completa ou em um grupo de rede, dependendo da configuração (**Escopo**).

Aviso!

No âmbito dos contadores depende da configuração do **Escopo** do nó no software de programação FSP-5000-RPS. Se **Grupo** for definido, as condições e alarmes de todos os painéis dentro de um determinado grupo de rede, dependendo do endereço do nó lógico, são contados. Se **Rede** estiver definido, todas as condições e alarmes de todos os painéis dentro da rede completa serão contados.



Reset contadores

Você pode redefinir o contador de alarmes para tipos de alarme individuais para 0. Para redefinir contadores de alarme

1. No menu inicial, selecione **Mais funções**

2. **Contadores de alarmes**
3. Marque o contador de alarme que você precisa (por exemplo, alarme externo)
4. Selecione **Reset**
5. Confirme a mensagem **Atenção: O contador será reiniciado** com **OK** para redefinir o contador de alarme para 0 ou selecione **Cancelar** para cancelar a operação.
6. Reinicialize o painel para exibir os valores de redefinição.



Aviso!

Para redefinir os contadores de alarme, você precisa do nível de autorização 4.

22 Reset

Este capítulo contém informações sobre como redefinir elementos.

Durante a redefinição, os elementos selecionados são redefinidos para o estado inicial.

- **Tipo de evento:** Exibe uma lista de todos os tipos de mensagem. Os tipos de mensagem podem ser redefinidos para todo o processo **Escopo**.
- **Escopo:** Dependendo do **Escopo** definido no FSP-5000-RPS, o painel atual, todos os painéis em um grupo ou todos os painéis em toda a rede são redefinidos.
- **Zona lógica**
- **Detector**
- **Este painel:** Todos os elementos do painel que não estão no modo de espera são redefinidos



Aviso!

Se o **Escopo** se refere a um painel, os campos de lista **Este painel** e **Escopo** têm a mesma função.

22.1 Visão geral do menu

Reset	->	Tipo de evento	Escopo
		Zona lógica	Detector
			Este painel

22.2 Redefinição de elementos

Para redefinir um detector ou uma zona lógica, por exemplo:

1. No menu inicial, selecione **Reset**
2. Selecione o elemento necessário.
3. Selecione o detector ou a zona.
4. Selecione os campos de lista necessários.
Os campos de lista são marcados.
Será exibida uma lista dos detectores ou das zonas.
5. Selecione **Reset**.
Os elementos selecionados serão redefinidos.



Aviso!

Enquanto os elementos ainda estiverem em processo de reinicialização, nenhuma outra entrada poderá ser feita.

Se um campo de lista estiver marcado com um R, o processo de redefinição não estará concluído para este elemento:

TEXTO	R
-------	---

Se um elemento não puder ser redefinido, ele continuará sendo exibido na lista.

Após os elementos serem redefinidos, o visor de espera é exibido.

Para resetar um acionador manual de alarme, use a tecla "Reset" (Redefinir) ou troque o vidro.

Para resetar um detector automático: se ainda houver fumaça na câmara de detecção, permita a ventilação.

23 Controle / Monitor

Este capítulo contém informações sobre os seguintes tópicos:

- Ativar o retentor de porta, o elemento de controle ou o HVAC, página 96
- Ir para o elemento, página 96
- Pesquisar por função, página 97

23.1 Visão geral do menu

Controle	->	Ativar retentor de porta	Ativar HVAC
Monitoramento		Ativar elemento de controle	Função de pesquisa
		Ir para elemento	

23.2 Ativar o retentor de porta, o elemento de controle ou o HVAC

Você pode ativar manualmente o retentor de porta, elementos de controle ou sistemas de climatização.

1. Pressione **Controle Monitoramento**
2. Pressione o botão necessário (**Ativar retentor de porta**, **Ativar elemento de controle** ou **Ativar HVAC**) para abrir uma lista com todos os elementos disponíveis do grupo necessário.



Aviso!

O controle individual de cada grupo só é possível para controladores de painel com uma licença premium.

Pressione o elemento desejado para iniciar ou parar a ativação deste elemento imediatamente. Pressione **Tudo Ligado** para ativar todos os elementos ou **Tudo Desligado** para interromper a ativação de todos os elementos de uma vez. Use ∇ e \wedge para navegar pela lista. As entradas do elemento alteram sua cor de plano de fundo de acordo com seu estado atual.

As cores do plano de fundo dos elementos têm o seguinte significado:

- Vermelho: elementos ativamente controlados em caso de acionamento do alarme
- Fúcsia: elementos que estão sendo controlados ativamente sem um alarme real
- Verde: elementos que não estão ativos
- Amarelo: elementos com falha ou desabilitados, não é possível controlá-los.

23.3 Ir para o elemento

Para procurar um elemento que esteja conectado ao sistema:

1. No menu inicial, selecione **Pesquisar função / elemento**
2. **Ir para elemento**
Três listas diferentes são oferecidas.
3. Selecione uma lista, por exemplo, **Por descrição**.
Será exibida uma lista dos detectores.
4. Selecione o campo de lista necessário.
Diferentes campos de seleção podem ser oferecidos para o elemento selecionado (por exemplo, **OK**, **Desabilitar**). O que é exibido depende de:

- tipos de mensagem (por exemplo, falha, alarme etc.) que podem ser atribuídos a este elemento.
- modo (por exemplo, desabilitado, redefinido etc.) em que o elemento selecionado está.

23.4 Pesquisar por função

Para pesquisar por um:

1. No menu Iniciar, selecione **Controle Monitoramento**
2. **Função de pesquisa**
Uma lista com todas as funções é exibida.
3. Selecione o campo de lista desejado.
O submenu da função selecionada é exibido.

24 Menu de inicialização

Para entrar no menu de inicialização de um painel em execução:

1. Pressione brevemente o botão liga/desliga para desligar o painel.
Aguarde até que o painel desligue completamente
2. Pressione o botão liga/desliga brevemente para iniciar o painel.
3. Coloque o dedo imediatamente em algum lugar da tela sensível ao toque e deixe-o lá até que o menu de inicialização seja aberto.



Aviso!

As funções que podem ser executadas através do menu de inicialização destinam-se apenas a especialistas treinados.

No menu de inicialização, você encontra as seguintes funções:

- Start: continue o processo de inicialização e saia do menu.
- Start with Default Configuration: pressione para iniciar o painel com uma configuração padrão codificada.
- Reset to Factory Settings: esta função não está implementada no momento.
- Calibrate Touchscreen: para calibrar a tela sensível ao toque, pressione o botão e siga as instruções na tela. Se a tela sensível ao toque for totalmente calibrada e tocar no botão não funcionar, toque na tela em qualquer posição por, pelo menos, 4 segundos e, em seguida, solte. A liberação também inicia o processo de calibragem.
- Update Firmware: atualize o firmware do painel por meio de um arquivo em um cartão SD. Copie o arquivo SWU fornecido por meio da extranet para um cartão SD e insira-o no slot do cartão SD. Em seguida, pressione Update Firmware.



Aviso!

Certifique-se de que haja apenas um arquivo SWU disponível no cartão. Para que o novo firmware entre em vigor, pressione o botão Toggle Firmware and Reboot.

- Toggle Firmware and Reboot: pressione para usar o firmware carregado por meio do cartão SD. Se esse firmware já estiver em uso, você também poderá usar essa função para retornar à versão de firmware anterior do painel.

Índice

A

Acessar o menu Iniciar	9, 23
Acionamento da verificação de incêndio	46
Água	37
Alarme de incêndio, mensagem de reconhecimento	45
Alarme de incêndio, sinalização	44
Alarme supervisionado	37
Alarme, detector individual	42
Alarme, exibir mais informações	42
Alarme, número da mensagem	41
Alarme, zonas lógicas	40
Alcance	88
Alteração da exibição do idioma	9, 29
Alteração do horário para redefinir o modo noturno	81
Alterar a entrada	28
Alterar a exibição do idioma	28, 70
Alterar dados do operador	86
Alterar data/hora	89
Alterar senha	86, 91
Alterar senha universal	86
Alternar barras de status	29
Armazenamento intermediário de alarmes	38
Ativar dispositivo de transmissão	71
Ativar dispositivos de sinalização	45
Ativar saídas	70
Atraso do alarme	37
Atribuição de elementos testados a um grupo de teste de caminhada	75
Autorização de acesso	22, 23
Aviso sonoro desabilitado/habilitado	56, 71

B

Barra de status	18
Bloquear um elemento	53
Botão liga/desliga	20

C

Calor	37
Campos de lista, estados	25
CAN-Bus	63
Comando ping	65
Como iniciar o teste de caminhada	74
Configuração de Ethernet	31
Configuração de grupo	83
Configurações de IP	31
Configurações de RSTP	32
Contadores de alarme	92

D

Data de produção	63
Definir senha padrão	86
Dependência de detector duplo	38
Dependência de duas zonas	38
Desabilitação de detectores	48
Desabilitação de elementos	54
Desbloquear elementos	58
Descrição, pesquisar por	27
Desligar	20
Diagnóstico	60
Diagnóstico, detalhes do elemento	60
Diagnóstico, Informações para o grupo de elementos	60
Diagnóstico, Informações para todos os elementos	60
Diagnóstico, Todas as informações para um elemento	60
Diagnósticos, módulos	61

E

Endereçamento físico	29
Endereçamento lógico	29
Endereço do nó físico (RSN)	83
Endereço IP	88
Endereço MAC	63
Entrada rápida de texto e números	28
Estado de segurança	21
Ethernet	31
Excluindo números	28
Execução de uma simulação de incêndio	91
Exibição de espera	18, 29
Exibição de grupos de elementos desabilitados	54

F

Falha, sinais	52
Fazer login	22
Fazer logoff	22
Finalizar o teste de caminhada	75
Fumaça	37
Fuso horário	88

G

Grupo de entrada, adição de elementos	83
Grupo de entrada, exclusão de elementos	83
Grupo de entrada/saída, alteração do nome	85
Grupo de teste de caminhada	84
Grupos de teste de caminhada	72
Grupos de teste de caminhada, adição de elementos	72

Grupos de teste de caminhada, remoção de elementos	72	O	
H		Operador	85
Habilitação de elementos	54	Os dispositivos de sinalização silenciosa em	45
Habilitação de grupos de elementos dasabilitados	54	P	
Hora de início da investigação	46	País	88
I		Passaporte do painel	63
Idioma padrão	70	Pesquisa, elemento	96
Incêncio	37	Pesquisar função/elemento	26
Informações de suporte, serviço de suporte, endereço	19	Pesquisar, descrição do dispositivo	97
Inserir a senha mestre de 24 horas	90	Pesquisar, função	97
Inserir a senha mestre que é válida indefinidamente	89	por descrição	24
		por número	24
Inserir números	27	por Número (sem Descrição mostrada)	24
Inserir senha	22	Portas Ethernet	65
Inserir texto	27	R	
Interfaces	64	Rede	64
L		Redefinição da mensagem de alarme	47
Ligar	20	Redefinição de dispositivos de sinalização externa	46
Lista, modo de atribuição	26	Redefinição, detectores	94
Listas	24	Redefinição, elementos	94
Listas, rolagem	25, 26	Redefinição, escopo	94
M		Redefinição, tipo de mensagem	94
máscara de pesquisa	26	Redefinição, zona	94
Mensagem de alarme	39	Redefinir contadores	92
Mensagem de alarme, informações	41	Redefinir, este painel	94
Mensagem de alarme, sequência	40	Redundância de Ethernet	32
Mensagem de falha	49	Registro de histórico, alteração do filtro	78
Mensagem de falha, informações sobre o grupo de elementos	50	Registro de histórico, combinação de filtros	78
Mensagem de falha, informações sobre os elementos	51	Registro de histórico, filtro	77
		Registro de histórico, funções da barra de status	78
Mensagem de falha, mais informações	52	Registro do histórico, configuração do filtro	77
Mensagem de falha, mensagem mais recente	51	Registro do histórico, impressão de dados	78
Mensagem de falha, reconhecendo	49	Registro do histórico, números de eventos	79
Mensagem de falha, redefinição	53	Renomear elementos	87
Mensagem de falha, sequência	50	RSN	21
menu de inicialização	98	S	
Modo diurno	39, 80	Selecionar o menu	24
Modo diurno/noturno, alternância	80	Senha mestra	89
Modo diurno/noturno, exibição de detalhes	81	Senha, configuração padrão	22
Modo noturno	39, 80	Sensibilidade do detector	85
Mostrar contadores de eventos vitalícios	92	Silenciar aviso sonoro interno	45
N		Sinais ópticos/acústicos	39
número de nó físico	64	Sistema de alarme por voz	
Número do material	63	Plena	67
Número, pesquisar por	27	VAS via IP	67
		T	
		Tabela de roteamento	64
		Tecla de função "Enter"	14

Tecla de função “Log in”	14
Tecla de função “seta dupla”	14
Tecla de função “seta para a direita”	14
Tecla de função “seta para a esquerda”	14
teclado AVENAR, exibição	34
teclado AVENAR, operação	34
Teclas de função	13
Teclas fixas	13
Tela sensível ao toque	17
Tela sensível ao toque de calibração	98
Tempo para investigar	46
Tempo para reconhecer	46
Teste de caminhada, exibir elementos não testados	75
Teste de caminhada, exibir elementos testados	75
Teste de LED	61
Teste de LED nos módulos	63
Teste de tela	62
Tipos de alarme	37
V	
Verificação de alarme	38
Verificação de consistência	64, 65
Verificação do alarme	46
Verificar a autorização de acesso	23
Versão de configuração	88
Versão do firmware	63
Versão do hardware	63
visão geral	88

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

Alemanha

la.boschsecurity.com/pt

© Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2025

Soluções prediais para uma vida melhor

202503271252